

遠東人

徐有庠
題

共同開創「誠勤樸慎・創新」的健康人生

創新思維 創造新價值

Employ Innovative Mindset
Create New Value

COVER STORY

減碳後盾 綠色供應鏈發威
創新×匠心 低碳生產新解方

LIFE GUIDE

資訊網
眼見不為憑？ AI詐騙手法大公開
保健網
對症下藥 擺脫女性尿失禁
財經網
參與ETF投資 先從瞭解開始



掃描 QR Code
看更多即時訊息
還可下載電子雜誌





徐旭東董事長（右二）率裕民航運徐國安副董（右三）、王書吉總經理（左一）出席交船典禮，並邀請歐洲知名啤酒廠 Martens Brewery, Belgium 總裁（左二）的夫人 Catharina Martens 女士（左三）為「亞泥九號」命名。



徐旭東董事長（前排右五）與元智大學廖慶榮校長（前排右六）及教授群應邀參加遠東企業大學「工業工程與管理碩士專班」結業典禮，見證學員們豐碩的學習成果。



徐旭東董事長（左四）在遠傳電信井琪總經理（左五）、遠通電收張永昌（左三）總經理陪同下，參觀兩家公司在「2024 智慧城市展」的展區，受到熱烈歡迎。



遠東百貨與新北市政府合作推動「都市造林淨零永續」計畫，由徐雪芳總經理（右一）率隊在板橋區文聖國小種下 40 棵臺灣特有種肖楠樹，為綠化環境貢獻心力。



井琪總經理（右二）代表遠傳電信，將裝載在「5G 救護車」上的 5G 遠距診療平臺、軟硬體設備與服務捐贈予桃園市，提升該市的緊急救護品質。

創新思維 創造新價值

李佳珍

永續浪潮下，考驗的不僅是企業克服法規、成本、綠色消費意識等外部挑戰的能力，還有創新轉型的速度。本期「封面故事」為您介紹集團旗下的聚酯材料業和水泥建材業，如何以創新和匠心，開發更環保的製程與產品，並努力完成系統改造，為低碳高效生產找到新解方。

企業尋求解方以突破生產瓶頸，面對棘手的疾病，同樣也需要新解方。五月適逢母親節，「保健網」專欄中，亞東醫院專科醫師特別推薦治療女性尿失禁的新技術，請大家一起來關心媽媽的健康；另一方面，ETF 最近儼然成為投資市場的新寵兒，不少人甚至不惜借錢認購，然而，什麼是 ETF？是否真能穩賺不賠？除了 ETF，還有哪些信託理財工具可以穩健的累積財富？快翻開「財經網」專欄，看亞東證券、遠東商銀的專業理財顧問怎麼說？

投稿注意事項：

1. 本刊歡迎投稿，惟投稿人應尊重他人之智慧財產權，勿抄襲或改寫他人著作。如引用他人著作，應註明出處，並請留意著作權法等相關法律之規定，自負文責。
2. 投稿人請註明所屬單位、姓名、聯絡方式，以利寄贈稿酬；如需以筆名刊登，亦請另外註明。稿件若經採用，編輯室保留刪修權，請投稿人自留底稿，恕不退稿。
3. 稿件刊登後，著作財產權即歸發行本刊之遠東新世紀公司所有，且投稿人不得行使著作人格權。非經本刊書面同意，不得自行轉載或投稿。
4. 稿酬計算標準：「遠東人開講」（每月主題徵稿）每則 NTD 500，其餘文字稿臺灣地區每字 NTD 0.5、海外地區每字 NTD 0.8。

投稿請寄：臺北市敦化南路二段二〇七號三十六樓「遠東人月刊編輯室」，或傳真：（02）2736-9934 或 e-mail 至 magazine@fenc.com，若有其他相關問題，歡迎來電洽詢：（02）2733-8000 分機 8549、8556。

「遠東人開講」六月話題：一起來運動吧！

隨著近年健康意識抬頭，越來越人投入運動健身的行列。不論您是健身房派、戶外派或居家運動派，都歡迎來信分享您最喜歡的運動，以及熱愛它的原因，文長 300 字以內，遠東人月刊就會提供您一筆健身基金哦！（截稿日期：5 月 15 日前）



MAY 2024

NO. 405

01 EDITOR 編輯手記

創新思維 創造新價值 / 李佳珍

04 LEADER'S REMARKS 領航者的話

廖慶榮校長於元智大學 35 週年校慶致詞 / 編輯室採訪整理

06 COVER STORY 封面故事

減碳後盾 綠色供應鏈發威 / 編輯室採訪整理

創新 × 匠心 低碳生產新解方 / 編輯室採訪整理

13 GROUP BRIEFING 集團簡訊

關係企業動態報導 · 績優榮譽榜 · 人事異動 · 公益專區 · 好康報報 / 編輯室輯

21 HOT TOPIC 遠東話題

「遠東人開講」：我的投資理財經 / 編輯室輯

24 OFFICE TALK 樂活職人

同仁工作經驗談：運用 Power BI 提升會計管理效能 / 鍾雪卿



28 LIFE GUIDE 生活情報

- 法律網** 新制勞退基金分紅入帳 查法報你知 / 洪珮珊
- 法律網** 地方政策變化是否構成合同法上的情勢變更？ / 代思遠
- 財經網** 善用信託理財工具 守護退休生活 / 簡芬蘭
- 財經網** 參與 ETF 投資 先從瞭解開始 / 楊憶萱
- 資訊網** 眼見不為憑？ AI 詐騙手法大公開 / 簡筠茹
- 保健網** 對症下藥 擺脫女性尿失禁 / 蕭聖謀
- 美食網** 母親節大餐 吃出水噹噹 / 鄭嘉蕙

47 STORY 心動時刻

三天兩夜金澤行 / 陳婉怡

50 QUIZ 有獎徵答

404 期有獎徵答得獎名單揭曉 / 編輯室

發行人 徐旭東 | 社長 鄭澄宇

月刊編輯委員

王明倫	王思方	江健豪	余欲弟
李佩頻	李美蓮	汪更新	林俊佑
林志清	吳昇鑫	吳信儀	吳佳穎
吳梅華	卓采慧	俞瀛璇	胡興賢
梁雅雯	黃靜	黃莉淇	游慧琳
游淑如	曾育鍾	程慧文	郭文慧
陳虹瑾	陳昀隆	陳睿誼	陳相吟
陳美伶	楊韻琪	楊奕靈	楊慧雯
馮輝棋	潘俊男	廖婉甄	蔡敏雄
蔡祐吉	蔡宛臻	劉貞佑	劉稚璋
簡嘉琪	羅吉廷	油谷初美	

發行所

遠東新世紀股份有限公司

通訊處

臺北市敦化南路二段 207 號 36 樓
(02) 2733-8000 轉 8549

E-mail

magazine@fenc.com

網址

<https://magazine.feg.com.tw/magazine/tw/index.aspx>

電子報網址

<https://magazine.feg.com.tw/magazine/tw/edm.aspx>

登記證 局版台誌字第 8320 號

美術設計 Z&C.COM

印刷所 湯承科技印刷(股)公司



遠東人月刊
電子報



遠東人月刊
電子雜誌



遠東人月刊App
(Android)



廖慶榮校長於元智大學 35週年校慶致詞

元智大學提供

1989年，遠東集團創辦人徐有庠先生創辦元智大學，這些年來，臺灣的高等教育環境有很大的變化，所幸在董事長和董事會的支持與全體教職員的認真教學、研究，以及校友們建立的良好口碑下，元智大學仍能屹立不搖，繼續向前邁進。

元智大學目前有 300 位專任教師、8,500 名學生，在臺灣屬於中等規模的大學，然而在教學、研究、國際化等各方面，都在全臺灣私立大學中名列前茅。尤其過去一年，我們在許多方面都有明顯的進步，例如：「企業最愛大學生」的排名，元智大學在遠見雜誌的排名進步 7 名；在 1111 人力銀行的「私立一般大學」中，進步 6 名以上。日前，大學的繁星推薦入學放榜，元智大學是少數私立大學 0 缺額的學校，每一個科系都受到學生和家長的肯定。此外，雖然本校每年的畢業生不多，且畢業後直接就業的人數更少，多數進入頂尖大學研究所就讀，所以對於大多數業者而言相對陌生，但是，元智大學畢業生的就業起薪，在全臺灣 136 所公私立大學裡，排名前 10%，超越許多公立大學，足證我們培

養出來的學生廣受業界肯定。

究其原因，不外乎兩點，一是英文能力，二是資訊能力。元智大學建置非常優質的學習環境，除了許多英語加強課程外，今年暑假董事會更提供額外的經費，補助學生到海外參加密集英語或是國際交流的課程，這是其他學校望塵莫及的。而在資訊能力的部分，本校和 Google、Microsoft、AWS 等科技巨擘合作，加強學生的雲端、AI 能力，讓他們在學期間就能考取國際證照；而遠東集團也長期提供許多實習和就業機會，加上學校和台積電合作辦理半導體學程，都是元智畢業生就業起薪比較高的原因。

面對全球化高等教育的競爭，我們擬定了全面國際化的發展藍圖，正按部就班朝著目標邁進。相信五年內，元智大學將有機會進入世界 500 大，成為臺灣最國際化的一流大學。

與此同時，為了聯繫校友情感，自去年開始，元智每年舉辦校友餐敘，邀請校友們回來，為我們加油打氣，並見證學校的進步與成長。目前元智校友總會和各地區、各系校友會都已正式運作。雖然凡事起頭難，不過元智校友們都有很強的向心力，相信假以時日，一定可以凝聚更多力量，讓校友會愈加成長茁壯。

除了致力精進專業領域，元智學子們在運動場上也有亮眼表現，去年分別在大專運動賽事的網球、羽球、保齡球、柔道、跳高等項目中抱回大獎。今年開始，我們將招收學士班體育運動績優學生，未來元智的體育代表隊一定會有更好的成績。

運動能帶來健康、快樂，對於學生們的學習、老師們的教學研究，亦有正面效益。今天也趁著校慶的機會，舉行第一屆的校慶路跑活動，希望藉此提升元智的運動風氣，提醒大家養成運動習慣，讓健康快樂不只是祝福的話語，而能確實實踐在元智同仁、學生和校友的日常生活中。





減碳後盾 綠色供應鏈發威

編輯室採訪整理

「綠色消費」近年蔚為主流，不僅消費者傾向更友善環境的消費模式，製造業大廠也積極開發更環保的製程與產品。本期「封面故事」帶您前往生產現場，了解遠東新世紀、亞東工業（蘇州）如何以創新的技術，實現高效低碳的目標。

遠東新世紀 衝破產能瓶頸 滿足客戶需求

在永續浪潮下，過去曾為人們廣泛使用的 PVC（Polyvinylchloride，聚氯乙烯）包材，由於可能成為環境與人體健康的隱憂，陸續被許多先進國家禁用或是增加課稅，臺灣也於 2023 年 7 月起，限制製造、輸入與販賣內含 PVC 之平板包材、非平板類免洗餐具填裝食品…等商品，知名品牌商秉持企業社會責任，亦紛紛轉用其他環保材料，其中以 PET 為首選。

遠東新世紀身為全球前三大 PET 供應商，其聚酯收縮膜廠不僅擁有全世界第一條連續式重合生產線，且具備穩定、均齊的特性，印刷效果極佳，可適應各種收縮條件與要求，深獲合作夥伴信任，經常使用於罐裝飲料的外層標籤。



覺察到品牌客戶近年對於材料轉換的需求漸強，遠東新世紀卻因產能滿載，無法提供更多產品，為此，廠內以「提升產能」為目標展開研究，評估現有設備與原料特性後，分析出「膜面平整性」、「回用系統穩定性」、「濾網材質」與「管壓」為影響產能的四大瓶頸。

首先，在製程中，PET 原料貼附於冷卻輪的平整度會影響熱收縮膜的外觀與後續印刷效果，若提升產量，則冷卻輪速度增加，貼附的穩定性也勢必下降。其次，產能提升代表回用料變多，如何確保產線回用系統運作順暢是另一道難題。第三，濾網的耗用速度隨著產量提高而加劇，間接決定原料的潔淨程度。最後，既有設備因產量增加，恐造成管壓超標，更是不容忽視的問題。

面對上述四道難題，專案團隊反覆嘗試投入不同用料與配比、調整設備負載數值…等，歷時一年，終於找到增產高品質 PET 聚酯收縮膜的黃金方程式，不僅帶動聚酯膜廠的年產量，大幅提升銷售量與獲利，能源單耗也顯著降低，並藉由精進製程，再度拉開與競爭對手的差距，同時體現公司對於 ESG 的承諾，展現領導企業的創新精神與社會責任。

亞東工業（蘇州） 開發環保車用品 創全球第一

綠色消費意識同樣也吹進全球車用產品市場的領域，以生產車用產品為主力的亞東工業（蘇州），深知開發環保車用工業絲及簾子布產品，將是殺出紅海市場的重要利器，因此決定加速投入研發。

事實上，PET 聚酯早已在許多工業生產上佔有舉足輕重的地位，例如：高強度、高丹尼的 PET 長纖因為斷裂强度高、耐衝擊性佳、延伸率低…等良好的物理特性與機械性能，常用於製造輪胎簾布與其他工業用織物；而高模量、低收縮的 PET 工業絲，則由於尺寸穩定性高、乾熱收縮率低，不易受到高溫的操作環境影響而變形，大量應用於輪胎骨架材。

因應環保需求，亞東工業（蘇州）規劃以 rPET 瓶回收酯粒，開發出高強度、高模量、低收縮的 PET Recycle 工業絲與輪胎簾布，然而，由於其化學效應違反常規的 PET 物理型態，研發工作面臨嚴峻的挑戰。首先，瓶酯粒在聚合的過程中，需要添加 IPA 成分，方



能降低 PET 結晶，維持瓶身的透明度；但低結晶的特性與高模低縮絲的組成條件牴觸，若想增強輪胎尺寸穩定性、操控性與安全性，則必須在紡絲過程中提高纖維結晶，如何在兩者之間達到平衡，考驗著團隊的智慧。此外，相較於一般酯粒，瓶回收酯粒含有較多的雜質與低分子物，成為製程中不可控的變數，因此長久以來，始終未有其他廠商利用瓶酯粒或瓶回收酯粒製造此類產品。

為克服上述困難，亞東工業（蘇州）遍尋相關文獻與資料，但可參考的資訊甚少，技術部與研究所團隊只能自力研發，結合理論基礎與技術經驗，從「紡絲」及「浸膠工藝」兩方面創新，重新設計紡絲融熔流動、熱處理條件與配方等環節，歷時兩年終於成功開發並量產全球第一個 100% rPET 的高性能工業絲與輪胎簾布，並在 2021 年獲得

國際輪胎大廠 Continental 認證與合作，成為全球首家、也是目前唯一通過輪胎廠認可的 100%PET 瓶回收輪胎簾子布。

新開發的環保簾布除了具備減碳環保的優勢，「高強度」的特性亦有助於降低輪胎所需的層數，減少橡膠使用量，讓輪胎變得更輕薄；「高模量」的特點則可提高輪胎尺寸的安定性，減少滾動阻力；至於「低收縮」的特性更能保護輪胎長時間高速運轉，不因胎面高溫而變形，進一步達到節省油耗之效果，同時提高乘車舒適、操控與安全性，自 2022 年正式推出以來，獲利屢創佳績。

遠東集團擘劃永續發展策略，明訂各階段目標，並升級製造技術，打造綠色供應鏈。遠東新世紀重新控緊製程中的每道防線，為低碳增產做足準備；亞東工業（蘇州）跨越車用產品紅海市場，從無到有打造市場第一個 rPET 高性能工業絲與輪胎布產品，同心協力憑藉著堅強的研發實力，讓營收再創巔峰，也成為全球節能減碳行動最有力的後盾。



創新 × 匠心 低碳生產新解方

編輯室採訪整理

水泥產業的運營除了必須因應礦山石灰石的品質變化，機動調整製程，近年隨著環保意識高漲、法規漸趨加嚴，生產條件更加嚴峻，唯有加速低碳轉型，方有機會突破重圍。本期「封面故事」為您介紹集團在兩岸的水泥產業如何發揮工匠精神，完成系統改造，朝綠色高效邁進。

研發設備 優化燃料處理

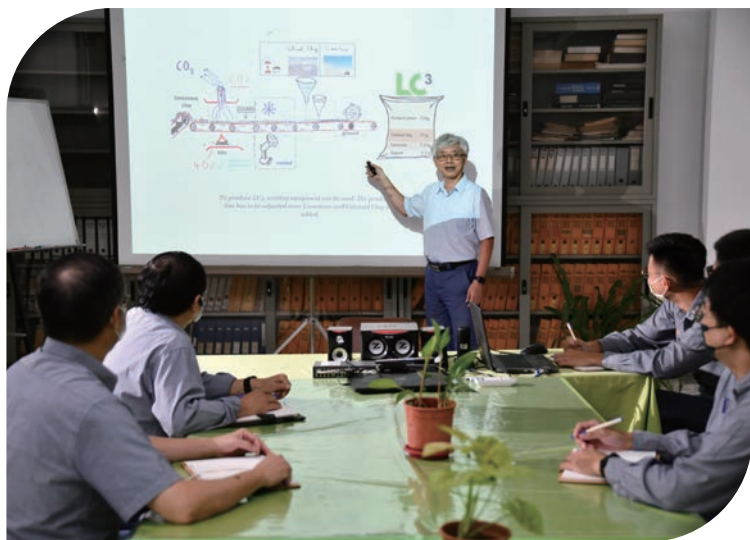
工業革命以來，「原料開採→產品製造→使用→丟棄」的「線性經濟」，不僅加速消耗地球資源，也為環境帶來衝擊，尤其水泥生產模式高度仰賴自然資源，更是屢屢受到環保人士的關注。

另一方面，俄烏戰爭導致全球燃煤價格飆升、即將開徵的碳費亦造成生產成本急遽增加，如何降低成本也成為各大水泥廠迫在眉睫的挑戰。

為了與時俱進，亞洲水泥花蓮廠自 2019 年起，致力朝「循環經濟」轉型，運作初期是將替代燃料裝入太空包，再利用移動式吊車送至預熱機 6 樓，最後以人工破袋方式添加。惟過程中需耗費大量人力、物力及時間，且受限於設備設計，替代燃料的添加量始終有待提升。

2021 年建置替代燃料輸送設備後，改自專用加料口進料，再以螺運機、提運機及鍊運機等設備，將替代燃料依序分送至各窯，成功提升加料效率。以 2 號窯為例，平均每月去化量約為人工加料時期的 4 倍，但礙於替代燃料仍無法完全燃燒，每每提高添加量，即易造成一氧化碳升高、熟料產量降低的問題，因此替代燃料去化量依然面臨瓶頸。與此同時，3 號窯生料磨的收塵系統由於設備老舊，必須進行為期 55 天的大修，期間無法協助替代燃料的去化，可能造成堆置空間不足，且無法滿足客戶需求，如何提升替代燃料的使用量已是刻不容緩。

為此，亞泥花蓮廠一方面積極尋求設備商的建議，另方面請製造組、工務組、電儀組團隊集思廣益，最終決定自力在 2 號窯增設斜坡式燃燒爐，以加大進料空間，並於底部規劃一座小平臺，使粒徑小的替代燃料可隨上升風道直接燃燒，粒徑大者則因重力而延長停留時間，待重量變輕時，再被熱氣帶往上升風道燃燒，如此一來，有助於實現完全燃燒，而穩定的熱源也將連帶使燒成穩定，讓燒窯手有空間拉高替代燃料添加量，以降低單位熟料耗煤量並提升產量。



然而，改造的過程並非一帆風順，舉凡斜坡式燃燒爐的造型、內部結構、耐火材料設計，以及各項結構厚度尺寸、是否影響人員動線、加入點溫度能否讓替代燃料順利燃燒等問題，都需要團隊不斷腦力激盪，並藉由現場勘查、實際測量溫度、反覆開會討論才能定

案。在各方努力下，順利趁著 2023 年 4 月廠內大修期間建置完成。

新增斜坡式燃燒爐後，系統燒成狀況發生變化，負責的燒手皆需重新適應，再者，隨著替代燃料添加量提高，輸送設備的負荷增加，原始設計的結構強度也受到考驗；此外，

替代燃料內含的雜物有時容易造成堵料問題；而遽增的替代燃料需求，也需團隊及時補充貨源…所幸經過各單位同仁通力協作、不斷測試磨合與修正，逐步排除困難，也逐漸展現效益，不但替代燃料的去化量達到改造前的 3.4 倍，有效節省煤炭耗用量，且協助政府機關及各類產業加速去化廢棄物或再生產物，亦可增加相關處理費的收益，同時也幫助穩定燒成、降低空污費和碳費，可謂一舉數得。



深耕工藝 實現提產增效

如果說碳中和目標是水泥業的遠慮，那麼，後疫情時代的成本上漲無疑是近憂。隨著能耗管控疊加煤炭價格走高，墊高了生產成本，相對壓縮了獲利，對於江西亞東水泥來說，要避免影響營運績效，勢必得加快轉型升級的腳步，除了從節能減排下手，擁有億萬市場的砂石骨料亦是值得開發的領域。

江西亞東水泥的骨材產線是由石灰石破碎機搭配粘土破碎機生產供料，原料處技術團隊全面檢視生產流程參數後發現，首先，由於粘土破臺時產能不足，造成接續的振篩機未能足額進料，若能將現有 600T/H 雙轉子粘土破碎機汰換為 1000T/H 的單轉子破碎機，即可提升產量。

其次，提產後，骨材尚需通過皮帶才能輸送至船艙，惟骨材裝船與熟料所需石灰石共用路徑，若增加骨材裝船時間，則石灰石生產時間變短，需要各單位配合克服，例如，採



一組協助提升原礦生產效率；製造組增加廠內石灰石庫存，以確保生產無虞；港務組則需提高卸船效率，方能延長骨材裝船時間，整體過程可謂環環相扣，牽一髮而動全身。

為求謹慎，專案團隊與破碎機生產商多次溝通，並邀請相關廠商到現場共商改造方案，最終決定保留原始的土建基礎，並趁著廠內停窯檢修期間進行施工，以避免影響骨材碎石的正常生產，降低專案執行的風險與營業損失。

儘管工期緊、任務重，幸賴礦山技術團隊前期的精心規劃，以及土、機、電各單位在過程中的密切配合，終於如期完成設備更新。不料產能提升後，出料粒徑獲得改善，卻又發現粉料偏高的問題。技術改造小組多方探究，決定更換破碎機小帶輪，以降低轉子的線速度，減少原礦破碎含粉量，果然成功提產增能、拉高成品率，最大化利用礦產資源，同時也大幅增加企業的盈利。

從臺灣的亞洲水泥到江西的亞東水泥，兩岸水泥團隊深掘生產流程，找出製程瓶頸，銳意精進設備，創新中見匠心，也幫助企業成功向「2050 淨零排放」跨進一大步。



集團簡訊

掃描 QR Code 看更多集團訊息 →



01 環保水泥專用新船「亞泥九號」 正式加入裕民船隊

裕民航運在荷蘭 Royal Bodewes 造船廠建造的 7,750 載重噸環保水泥專用船，於當地 4 月 9 日舉行命名儀式，典禮由徐旭東董事長親自主持，並邀請歐洲知名啤酒廠 Martens Brewery, Belgium 總裁的夫人 Catharina Martens 女士為「亞泥九號」（Asia Cement No. 9）命名。新船加入後，裕民船隊總運力達 72 艘、總載重噸位 877 萬噸，成為臺灣最大的散裝航運公司。（裕民航運／黃一珍）

02 元智大學 35 生日快樂

元智大學 35 週年校慶活動 3 月 23 日熱鬧登場，並結合社區藝術節、園遊會、校友聯誼餐會等多元活動，以凝聚校友及師生的向心力。典禮中也與亞馬遜 AWS 簽署雲端人才培訓合作啟動儀式，打造遠東集團及桃園地區雲端人才的培育基地。（元智大學／饒浩文）



03 元智大學連結國際 促進交流

元智大學化學工程與材料科學系、台灣生物技術與生化工程學會 3 月 15～16 日聯合舉辦「永續生物技術與生物醫學科技發展研討會：智慧經濟時代的展望（SBBT 2024）」研討會，逾 200 位全球頂尖學者與專家透過視訊連線或實體與會。此外，醫護學院籌備處主任陳芸教授則赴美國，與猶他大學全球衛生處（Global Health, University of Utah）代表 Juan Carlos Negrette 簽署合作備忘錄，兩校將提供交換學生的機會，並促進教師們合作。（元智大學／饒浩文）

04 亞東科技大學辦理新北市職場英語營 帶學子探索 5G 新視界

亞東科技大學 3 月 12 日協辦新北市職場英語體驗營，來自多所新北市高中職近 30 位學生齊聚，學習職場英文商務電子郵件撰寫技巧、參訪遠傳電信，以及參觀校內的產線基地和實驗室，提升個人英語與資訊科技能力。（亞東科技大學／楊慧雯）

05 智慧城市展開幕 遠傳、ETC臺灣隊秀耀眼實績

「2024 智慧城市展」3月19～22日於臺北登場，遠傳以「遠傳大人物 實戰數位力 驅動永續未來」為題，展現「數位、淨零」的雙軸轉型能量。另一方面，遠通電收子公司遠創智慧因籌組 ETC 臺灣隊，輸出服務至泰國而聞名業界，此次也獲邀於「亞洲·矽谷」主題館展示累計 20 年經驗之多車道自由流 ETC 解決方案，以及運用 AIoT 與 AI 科技打造的五項創新服務。（編輯室輯）

06 打高球吃壽司 遠東商銀創新客戶體驗

為展現銀行服務的特色，遠東商銀今年再次舉辦「樂富盃高爾夫球邀請賽」，邀請貴賓與更多非本行客戶一同參賽，現場備有手沖咖啡飲品、特色小點，以及由日料師傅當場製作之壽司；賽後晚宴開始前，更安排品酒休憩、運動修復等活動，為客戶打造與眾不同的幸福感。（遠東商銀／朱佳琳）



07 Big City 遠東巨城購物中心「萬人野餐音樂節」、「科蚪音樂節」 展現超強集客力

「第 10 屆科蚪音樂節」3月9～10日在 Big City 遠東巨城購物中心登場，總計 15 家科技公司與公會團體，共 23 組樂團輪番上陣，由竹科工程師們大秀歌喉，High 翻現場。無獨有偶，第 10 屆「巨城野餐音樂節」3月23、24日盛大展開，匯集 14 家甜點輕食名店，並提供自備環保用品消費優惠，打造出結合美食、音樂與環保的饗宴。（Big City 遠東巨城購物中心／葉哲倫）

08 「重塑身心，飛躍自我」 亞東預拌舉辦員工健康減重比賽

有鑑於臺灣成人普遍過重，亞東預拌特別舉辦為期 8 個多月的員工減重比賽，並規劃各項健康促進活動，總計吸引 245 位員工參與，合計減重 707 公斤，全體員工較賽前平均減重 3.6%，體現公司對於照顧員工福祉之承諾。（亞東預拌／李見裕）

績優榮譽榜

09 遠傳獲評 CDP 氣候變遷供應商議合管理「領導 A 級」最高榮耀

全球權威揭露組織 CDP 公布供應商議合評等結果，遠傳在近萬家企業中排名前 8%，取得最高榮譽「領導級 A 級」的肯定，成為全臺唯一連續四年獲得 A 級管理績效的電信業者。（遠傳電信／楊承翰）

10 遠傳三度獲得「人才永續倡議企業標章」

遠傳連續三年加入「TELANT, in Taiwan 台灣人才永續行動聯盟」，三度獲得「人才永續倡議企業標章」，3月27日率先公布多項數據，其中，員工的工作滿意度近8成，更有逾81%的同仁樂意推薦予親友；此外，女性任職的比例也達47%，並打造出「嬰兒潮、X、Y、Z」世代四代同堂「價值各展、專業協作」之均衡人才結構。（遠傳電信／楊承翰）

11 江西亞東水泥榮獲九江市「2023年度青年安全生產示範崗」稱號

共青團九江市委、九江市應急管理局3月份公布去年度「九江市青年安全生產示範崗選樹活動」評選結果，江西亞東水泥製造二廠棧務組在環保工安室協助下，推展相關創建活動，榮獲「2023年度青年安全生產示範崗」榮譽稱號，為各單位執行安全生產工作樹立標竿。（江西亞東水泥／宋劍）

12 臺南遠東香格里拉飯店致力永續發展 獲「GTS綠色旅行標章認證」

臺南遠東香格里拉飯店積極響應聯合國「2030永續發展目標（SDGs）」，連續四年獲行政院環保署頒發「環保旅館標章」，並分別於2022年、2024年入圍第四屆「國家企業環保獎」、取得「環保餐廳認證」，近日再獲國際肯定，取得「GTS綠色旅行標章（Green Travel Seal）二星認證」，成為全臺唯一榮獲四項認證的國際五星觀光飯店，展現在維護環保、推廣地方文化、友善採購、員工福利及發展等方面之成效。（臺南遠東香格里拉飯店／卜怡筠）



13 遠銀攜手遠東資源開發壯大綠色經濟 獲《THE ASSET》Triple A永續金融大獎

遠東商銀與遠東資源開發2023年7月聯合推出「Saving Planet！遠資開發永續城市專案融資」，為全臺首檔連結綠建築商辦及永續績效指標的ESG聯貸案，2024年2月首度參加國際財經媒體《財資》（The Asset）雜誌舉辦之永續金融獎項「Triple A Awards 2024--Sustainable Finance」，奪下「臺灣年度最佳連結不動產之永續貸款」（Best Sustainability--Linked Loan Real Estate Taiwan）大獎，將土地開發前瞻且永續之設計理念推向國際。（編輯室輯）

14 遠東商銀獲 2024《財訊》財富管理三大獎肯定

金融市場波動更甚以往，遠東商銀洞察客戶需求並精準回應，協助規劃家族資產配置與財富傳承，使投資人的生活加倍精彩，卓越成果再次於《財訊》雜誌「財富管理大調查」中脫穎而出，獲得「最佳服務」、「最佳財富增值」及「最佳公益推動」三項大獎肯定。（遠東商銀／朱佳琳）

15 元智大學寰宇計畫、學生社團評選大放異彩

元智大學實踐社會責任表現亮眼，「寰宇文化領航」深耕型計畫以開創力贏得高度評價，從 171 件參賽作品中脫穎而出，榮獲《遠見》2024 第五屆 USR 大學社會責任獎「人才共學」傑出方案「楷模獎」。此外，學生社團也在 2024 年全臺大學社團評鑑中斬獲佳績，包括：登山社榮獲年度最佳社團特色活動獎，新世紀領袖培育計劃團勇奪學術性、學藝性社團優等，流行音樂錄音社則抱回康樂性社團佳作殊榮。（元智大學／饒浩文）



人事異動

16 遠東新世紀高階主管人事異動

姓名：陳柏江

原任：總經理室副經理

新任：總經理室權任經理

學歷：英國里茲大學運輸規劃碩士畢



姓名：黃維律

原任：織染成衣事業部創新研發中心品牌科副經理

新任：織染成衣事業部創新研發中心品牌科權任經理

學歷：英國伯明罕城市大學時尚傳播碩士畢

公益專區

17 遠東百貨啟動 ESG 植樹元年 種下減碳新希望

遠東百貨積極落實 ESG 理念，3 月 22 日與新北市政府合作推動「都市造林 淨零永續」計畫，由徐雪芳總經理在板橋區文聖國小種下 40 棵臺灣特有種肖楠樹，啟動遠東百貨植樹元年。同時，全臺分店陸續串聯響應植樹節，其中，板橋大遠百攜手林務局舉辦贈苗活動，並宣導林業資訊；3 月 10 日桃園店結合財團法人肝病防治學術基金會推出「森森不息捐發票贈樹苗」活動，共募集 738 張紙本發票；3 月 12 日與里民志工至桃園龜山區大棟山 405 高地三角點，舉行「小樹計劃—浪漫春櫻相聚兔仔坑」。新竹大遠百志工團隊則陪同新竹樂齡社福團體的長者，將植物葉片、花瓣拓印製成專屬的帆布袋。竹北店參與「新竹縣 2024 植樹活動」，並聯手林業署推出發票換樹苗活動，將 1,000 張募得發票捐予財團法人創世社會福利基金會。無獨有偶，3 月 16 日臺中大遠百也舉辦「樹苗寶貝贈苗活動」，將募集發票捐贈財團法人伊甸社會福利基金會；臺南大遠百亦參與臺南市「龍來植樹 淨零森活」活動，為永續環境盡心力。（遠東百貨提供）



18 婦女節女力綻放 遠東百貨、江西亞東水泥工會慶「三八」

「南農女力，有愛又美麗」活動 3 月 8 日在臺南大遠百登場，除了展售在地農產品，並捐贈部分物資參與公益義賣，徐雪芳總經理更獲臺南市政府頒發「功在南農」匾額，以感謝遠百長期協助行銷。而為關懷女性職員，3 月 8 日桃園店攜手衛福部桃園醫院推出「免費乳房篩檢：X 光行動車」活動，鼓勵同仁定期接受乳房 X 光攝影；3 月 2 日新竹大遠百亦與新竹衛生所合辦女性關懷日，安排乳房健檢、子宮頸抹片檢查…等，同時邀請社區媽媽帶來舞蹈表演。江西亞東水泥工會則舉辦慶「三八」國際婦女節觀影活動，精選多部電影，並為每位女性同仁準備專屬的賀卡與零食，氣氛和諧溫馨。（編輯室輯）

19 遠東 SOGO 百貨中壢店志工社淨灘活動邁入第三年

遠東 SOGO 百貨中壢店志工社積極落實環境永續，連續第三年前往大園區「許厝港濕地」淨灘，同仁們透過撿拾垃圾維護海洋生態，同時增進環境保護知識，讓地球更潔淨。（遠東 SOGO 百貨中壢店／江淑惠）

20 遠東百貨、元智大學公益總動員 愛心接力社會共好

遠東百貨以多樣的公益活動陪伴民眾歡度周末，2月24日元宵節，新竹大遠百攜手財政部北區國稅局新竹分局、新竹郵局…等單位設置攤位宣導業務，並規劃捐發票送龍年提燈、趣味燈謎等活動；3月16日高雄大遠百與高雄郵局、高雄捐血中心…等八大團體共同舉辦「郵愛最美·愛無限公益總動員」，規劃臨時郵局暨紀念郵戳章、愛心熱血大募集…等活動，吸引民眾踴躍參加。3月14日桃園店聯合財團法人親子教育協會，啟動「青青小衛星－愛心課輔日」志工計劃，並邀請元智大學師生陪伴孩童學習，另致贈218包乖乖餅乾；3月18日臺南大遠百頒發「耶誕公益點燈活動暨徵文繪畫比賽」獎狀與獎金，表揚作文、繪畫比賽前三名的偏鄉學童；板橋大遠百也攜手關愛之家，舉辦「關愛童 LOVE 園」，獲基金會頒發感謝狀。元智大學學生會則舉辦「紙飛機節公益市集」，活動所得發票及現金全數捐贈社團法人桃園市比鄰公益服務關懷協會。（編輯室輯）



21 336 愛奇兒家庭日於元智舉辦

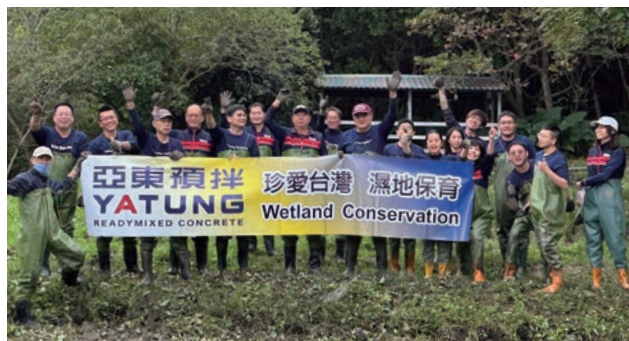
元智大學通識教學部3月16日與天使心家族社會福利基金會、桃園市萬美玲立委等，共同舉辦「336 愛奇兒家庭日：小熊野餐趣活動」，邀請特殊兒童（身心障礙）與父母參與戶外休閒活動，不僅增進親子關係，也希望社會大眾更理解愛奇兒家庭。（元智大學／饒浩文）

22 遠傳前進桃園守護民眾生命

遠傳為桃園市政府消防局打造「5G 救護車」，3月13日在井琪總經理、桃園市張善政市長、龔永信消防局長的見證下，由遠傳將裝載在救護車上的5G遠距診療平臺、軟硬體設備與服務捐予桃園市，期待以科技提升桃園市的緊急救護品質。（遠傳電信／張為竣）

23 亞東預拌積極投入溼地保育

為喚起同仁們的生態保育意識，亞東預拌號召各區營運處，分別至臺北關渡生態公園、桃園許厝港…等地協助撿拾垃圾、除草復育，以及替魚貝蟹鳥營造宜居的環境，由北到南協助溼地保育工作。（亞東預拌／洪淑華）



24 Big City 遠東巨城購物中心兒童節 HIGH 翻天

Big City 遠東巨城購物中心 4 月 4、5 日安排環保收納盒手作課，揭開兒童節連假活動序幕，4 月 5 日邀請由苗濱中心輔導的台灣世界展望會孩童，聯手帶來熱舞與烏克蘭麗麗表演，並招待享用午餐、暢玩湯姆熊歡樂世界，4 月 6 日再集結臺灣摺紙協會、玩具反斗城…等 9 個單位，教孩童以再生素材製作專屬的玩具。（Big City 遠東巨城購物中心／曾韻庭）

25 遠東SOGO百貨攜手寬庭做公益

遠東 SOGO 百貨與高級寢飾暨生活精品品牌「寬庭美學」聯手以行動關懷社會弱勢，4 月 2 日在 SOGO 忠孝館舉辦「寬庭織愛 十年有成」公益記者會，宣佈「寬庭·愛心小抱枕」所有銷售金額扣除必要費用後，將全額捐助陽光基金會，支持傷友實現自我價值。（遠東 SOGO 百貨／陳昀隆）

好康報報

26 新北美食地標「Mega50 餐飲及宴會」 高空謝師宴打造感性食刻

看準畢業季宴席需求大增，「Mega50 餐飲及宴會」即日起至 7 月 31 日推出「絕美高空謝師宴」專案，「Mega50 宴會廳」每桌十人 NTD10,000 起，附贈席間三小時果汁無限暢飲，訂席滿額再送餐飲抵用券。「Asia49 亞洲料理及酒廊」也祭出優惠，出示學生證及教師證，每消費滿 NTD6,000，即贈大容量調飲「Punch」一缸（價值 NTD1,280）。預訂「50 樓 Café 自助餐廳」謝師宴專案，每 20 人以上享 2 人免費，老師出示教師證可獲贈松葉蟹腳一副，平日午餐 NTD999、晚餐 NTD1,099，週末假日午餐 NTD1,099、晚餐 NTD1,199。訂位請洽：（02）7705-9723。（Mega50 餐飲及宴會／劉欣欣）



27 eTag 自動代扣路邊停車費 全臺適用

遠通電收宣布自 4 月 1 日起，eTag 服務可自動代扣雲林縣斗六市路邊停車費，等同臺灣本島收費汽車格皆適用 eTag 自動代扣停車費。民眾使用「遠東商銀、國泰、台新、玉山或中信」五家銀行之信用卡，透過 uTagGo App 或至銀行網銀快速申辦，即可代扣各縣市路邊停車費，每月只須隨信用卡繳費一次，省去單次停車須至超商付款或線上繳費的時間，也能避免逾期受罰的風險。（遠通電收／賴建偉）



eTag 停車
扣繳服務

28 愛買量販推出 14 款母親節蛋糕 用甜食寵愛媽咪

愛買量販今年推出 14 款母親節蛋糕，售價最低 NTD288 起，包括：基隆連珍「招牌芋泥雪露夾心蛋糕」（特價 NTD499），粉嫩繽紛又好吃；伊薇特「幸福分享冰淇淋蛋糕」（特價 NTD780），高乳質鮮奶製造、多種水果口味供選；振頤軒新上市的「舞鬆塊 4 入禮盒」（幸福價 NTD329），完美結合鹹甜滋味。（愛買量販／黃莉淇）

29 遠傳心生活 App 慶改版！揪全臺用戶抽好禮

慶祝遠傳心生活 App「電信服務」專區全新改版，遠傳推出「e 同迎新抽好康」活動，即日起至 5 月 10 日，登入遠傳心生活 App，點擊「電信服務」頁籤，免登記立享抽獎資格，獎項包含：「vivo V29 中高階手機（NTD16,990）」、「UNIQLO 超實用手提包（NTD590）」及「全家購物金（200 名）」三項好禮。（遠傳電信／楊承翰）



e 同迎新
抽好康

30 海陸美饌、頂級 Spa 假期、母親節限定蛋糕 臺北遠東香格里拉飯店寵媽有一套

慶祝母親節，臺北遠東香格里拉飯店即日起至 5 月 12 日用美食「寵媽」，館內馬可波羅義大利餐廳、ibuki 日本料理餐廳、香宮粵菜餐廳與上海醉月樓等四家餐廳，分別推出限定菜單，精選波士頓龍蝦、北海道鱈場蟹、日本和牛等頂級海陸食材，套餐每位 NTD3,280+10% 起，10 人桌菜 NTD28,888+10% 起。活動期間享用各餐廳母親節菜單，即贈飯店 40 樓施舒雅 SOCIÉ Spa「香氛能量按摩課程 60 分鐘」8 折券及第二位 75 折優惠券，憑券體驗再贈價值 NTD2,000 英國 ESPA 精緻賦活旅行組（限量 50 名）。一樓 The Cake Room 另販售四款限定蛋糕，包括：以華麗花瓶造型搭配康乃馨鮮花裝飾的「馨之女王」、如寶石般閃亮的「藍寶石的獻禮」、夢幻花圈造型的「茉莉夫人」，以及簡潔優雅的「紫薯芋您」長條蛋糕，定價每個 NTD1,580 起，讓您挑選出最符合母親風格的蛋糕（需三天前預訂）。

此外，即日起至 5 月 31 日入住「美麗時刻 母親節獨家 Spa 住房專案」，免費升等至豪華閣尊榮客房，盡享早餐、下午茶與晚間雞尾酒歡樂時光，以及施舒雅 60 分鐘按摩課程等專屬禮遇，每晚 NTD9,400 起。訂位專線：（02）7711-2080；蛋糕訂購專線：（02）7700-3155；訂房專線：（02）2376-3266；SOCIÉ Spa 預約專線：（02）2377-3366。（臺北遠東香格里拉飯店／吳威廷）



「遠東人開講」：我的投資理財經

編輯室輯

高通膨時代，您是否也正苦惱該如何防止財富縮水？快來看看海內外的理財高手有哪些絕妙的投資高招！

【一】

在複雜的金融市場中，理性與冷靜是成功投資的關鍵。我選擇使用遠東商銀的投資理財網，它不但提供豐富的資訊，而且操作十分方便，讓我的投資更加順暢。通常我會將可動資金 50% 投資於穩定績效的優質基金、另外 50% 投資於臺灣與美國股市，同時密切觀察 Form 13F 的報告資料，據此調整投資組合。目前為止投資績效表現穩健，年化回報穩定保持在 20% 以上，未來將持續冷靜面對市場，順應趨勢，以實現更長遠的投資目標。（亞東科技大學／陳宏政）

【二】

在高通膨及高房價的雙重夾擊下，雙薪家庭已是常態，不過對於已購房的熟齡上班族來說，一旦孩子長大到外地就學，難免會面臨家中多出閒置空間的問題，若能重新改造居家環境，或許能獲得額外收益。例如近期流行「家庭共（伴）讀」，部份家庭會共租場地，讓學童一起讀書；也有人將居家改造成團購商品領貨處，或是別緻的民宿…等。只要動動腦，將原有資產重新規劃再利用，何嘗不是一項好投資？（遠東新世紀新埔化纖廠／李宇駿）

【三】

之前從遠東商銀投資風險評估中得知，我是屬於穩健型投資人。我會將資金分成三部分，30% 作為定期存款，期限 3 年，以獲得穩定的固定利息收入；40% 購買不同期限和風險程度的政府和企業債券，以分散風險，並提供相對穩定的利息收入；最後 30% 則投資於股票市場，選擇穩定成長、股息收益佳的大型企業股票作為投資組合。通過資金分散，

有助於平衡風險和回報，能在高通膨時代中保持資產的相對穩定性，同時為未來的增長和收入提供了更多可能。（亞東科技大學／黃珮嘉）

【四】

關於投資理財，我的觀念是「先理財，後投資」，必須理好財，才知道有多少金額可投資。每個人都有自己的投資方式，沒有好壞，只有合不合適。我個人偏向投資美股，股票流動性高，小額就能開始，而且美股是相對穩健的市場，直接向美國券商開戶下單也可免去交易手續費，至於美股 30% 的股息預扣稅則不要太在乎，畢竟能投資很多股息不斷成長的好公司。

如果沒時間學習如何選擇標的，可定期不定額購買長期年化報酬率約 10% 的美股大盤 ETF SPY，長期下來的投資績效往往比自己選股更好。總之，投資不是投機，累積財富是需要時間的。（鼎鼎企管／劉丁衛）

【五】

身處高通膨時代，更要設法藉由多元的金融工具來增加收入。以存款為例，除了新臺幣，也可以選擇外幣，並透過換匯獲得額外的利潤。尤其最近美元匯率下跌，部份銀行推出利率誘人的外幣存款專案，14 天最高年化利率高達 5.5% 以上，較臺幣的定期存款利率高出不少，而且只要一機在手，就能從網路銀行進行換匯與定存操作，讓自己的資產穩健增值。（遠東新世紀新埔化纖廠／葉永鍵）

【六】

曾經以為投資基金的風險較低，直到損失一半的本金之後，我才痛定思痛，選擇低風險的投資，雖然收益只比活期高一點、較定期少一點，但是資金使用更靈活方便。經過這些年，我歸納出的心法如下：

首先，必須謹記投資有風險，入行需謹慎。其次，必須對投資標的有一定的瞭解，如果不瞭解企業狀況或股市規律就盲目投入重金，往往結果不容樂觀。此外，耐心和穩健的心態也很重要，很多投資都需要長期持有才能獲利，除非有豐富的知識和極佳的運氣，才可能單靠短期操作套利。最後，投資必須能承受風險，事先設置投資本金占總資產的比例，並嚴格實行，貪心不可取，切記高收益必定伴隨著高風險。（遠東聯石化（揚州）／馮穎琪）

【七】

身處高通膨時代，如果不做好投資理財規劃，薪水很容易被通膨怪獸吃光，因此我將 2 成資金放入定存，以保有固定收益，另外 8 成則透過定期定額的方式投資 ETF，避免將雞蛋都放在同一個籃子裡，也避開投資個股價格波動劇烈的風險，而且每月只要固定支出一筆金額，長年累積下來，就能有不錯的獲利。（遠東 SOGO 百貨新竹店／吳汶振）

【八】

由於深知理財的重要性，我從拿到第一份薪資開始，即利用閒錢小額投資定期定額共同基金，慢慢累積本金，達到心中設定的停利點後，再分批贖回，並將出場的資金投資於不同產業的個股、不同類型的 ETF，以穩定獲取股息、股利，一方面累積本金，另一方面也能分散風險。

同時，為了更能掌握投資標的的表現，我會關心該公司的財務狀況、目前的經濟情勢等，提升自己的財商能力，並從每一次買賣的經驗中，練習不貪婪、恐懼、焦慮，保持正面的心態，在穩定的工作收入之外，也讓錢來幫忙賺更多的錢，享受複利的效果。（遠東 SOGO 百貨／彭鈺珊）

【九】

我屬於力求穩健的保守型理財者，會將資金分散投資，其中，60% 作為銀行儲蓄，並且分佈於多家銀行，享受保本保息的銀行政策，以確保大部資金的安全；15% 資金投資定期基金，以追求相對較高的獲利；另外 10% 資金用於股票交易；最後的 15% 資金則留作現金流，方便日常所需或是臨時應急。（遠紡工業（上海）／楊寶軍）

【十】

作為一個想投資的懶人，我採取定期定額的方式，省去大把盯盤時間及繁瑣的技術分析，只要每個月固定投入一定金額到投資組合中，就能分散風險、減少市場波動造成的壓力，讓我的投資績效更加穩健，而且由於投入金額固定，更容易估算和管理財務狀況。目前持續投入將滿一年，我每個月堅持存錢，變得更加自律，注重每一分錢的價值，不再隨意花費。（遠東新世紀／可可）

運用 Power BI 工具 提升會計管理效能

亞東預拌／鍾雪卿

在數據驅動的商業環境中，有效管理和解析大量財務數據，對於企業至關重要，可以提供洞察分析，幫助管理人員進行日常運營決策和佈局未來規劃。本文與您分享亞東預拌如何運用 Power BI 工具，建置完整的 EIS（Executive Information System）管理系統，向「數據驅動決策」的目標大幅邁進。

一、以 Power BI 工具解決管理會計痛點

1. 數據整合與自動化

- 挑戰：會計數據來源繁多，數據整合耗時耗力。
- 解決方案：利用 Power BI 的數據連接器，自動整合來自 SAP 系統、Excel 表格、SQL 資料庫…等多個數據源的財務分析數據。

2. 互動式報告與儀表板

- 挑戰：固定格式的報告，難以滿足個性化分析需求。
- 解決方案：利用 Power BI 創建互動式報告和儀表板，方便管理人員根據需求，深入挖掘數據，靈活查看不同維度的分析結果。

3. 預測分析與趨勢洞察

- 挑戰：難以預測財務趨勢和風險。
- 解決方案：Power BI 提供的預測分析工具，有助於識別財務數據趨勢、預測未來表現，並制定因應策略。

二、亞東預拌實際應用

亞東預拌是亞洲水泥打造的專業預拌混凝土團隊，於全臺擁有 21 個製造工廠，各項

財務分析數據來自 SAP 帳務系統、各廠及公司端 SQL 資料庫、各項人工輸入 EXCEL 檔案，以及經濟部統計資料庫、各項營建指數、公開資訊觀測站…等外部環境資料。目前將 Power BI 應用於下列面向 --

1. 財務數據整合自動化、視覺化

● 作法：使用 Power BI 工具，連結各廠 SQL 資料庫，自動蒐集各年度資料，並利用 BI 工具中的視覺化報表，將損益表、資產負債表等制式報表中的數據視覺化。由於能整合





成本面的數據，使相關的財務分析更完整，可於單一畫面跨年度、月份查詢，提供更簡便、全面的報表操作。

- **效益：**透過 BI 工具的使用，製作報表時間由原本的 1 個工作天縮短至 1 小時，節省 85%。

2. 各訂單獲利分析及客戶價值管理

- **作法：**透過 BI 的資料庫連結功能，自動串聯所有銷售與生產相關原始系統數據，並使用 BI 的關聯設定與計算功能，將每一張訂單自接單起的獲利預測、每月各廠的生產用料情況、銷售獲利、到客戶歷年銷售獲利分析、應收帳款追蹤，進行完整客戶管理。

- **效益：**報表產出時間由 2 個工作天縮短至 1.5 小時，節省 90%，資料正確率亦提升至 99% 以上。此外，各業務同仁、管理決策者都可以隨時了解客戶近期的整體銷售狀況、獲利及應收帳款情形。

3. 每月績效管理與追蹤

- **作法：**使用 POWER BI 的計量追蹤功能，每月針對每年制定的各單位 KPI 進行管理，

為管理決策者提供 KPI 指標執行狀態。

● **效益：**透過視覺化方式，更加明確相關 KPI 指標執行狀況，俾利隨時調整，達成整體目標。

三、結論

傳統會計工作被視為重複性高、效率低下的簿記工作，但隨著科技的進步，Power BI 工具應用使會計工作更加著重於數據分析、預測和策略規劃，從而提升整個企業的運營效率和決策品質。亞東預拌通過 Power BI 實現的效益包括：

1. **提高數據處理的速度和精準度：**自動化的數據收集和處理，可避免手動的錯誤，加快處理數據的速度，同時提高數據的準確性。
2. **增強決策的時效性和有效性：**通過實時數據分析，幫助企業快速回應市場變化，做出更加及時和有效的決策。
3. **轉變角色和提升價值：**會計單位成為提供戰略洞察和決策支持的重要部門。

綜上所述，實時財務數據分析和高效的數據處理能力，不僅能提升會計管理的效能，也為公司帶來更全面和深入的業務洞察，影響決策品質和組織的靈活度，有助於促進業務增長、提升競爭，並提高公司獲利能力，堪稱是企業的核心支撐，你也搭上資料視覺化列車了嗎？



新制勞退基金分紅入帳 查法報你知

遠東新世紀／洪珮珊

「勞退新制」上路後，雇主依法須為符合資格的勞工提繳退休金，由勞動部勞動基金運用局代為投資，並定期執行收益分配，其操作績效攸關勞工們的權益，基金分紅情形如何查詢？本期「法律網」介紹多種管道，確保資訊不漏接。

自從 2005 年 7 月 1 日施行「勞退新制」後，雇主必須按月為適用該制度之勞工提繳不低於其每月工資的 6% 作為勞工退休金，並將這些款項存入勞保局設立的勞工退休金個人專戶；而勞工也可自願在每月工資的 6% 範圍內，另行提繳退休金。

雇主及勞工提繳勞工退休金後，這些錢會在勞工退休提領之前（現行需至 60 歲方可提領），交由「勞動部勞動基金運用局」代為投資，若有收益則會分配給勞工，稱為「勞退分紅」。

近年來，新制勞退基金分紅一直是社會關注的焦點之一，勞保局於每年 3 月上旬，依照勞工帳戶內金額、投保年資、月提撥金額比例分配收益，並將金額公布於勞工退休金個人專戶。為了提高透明度和方便民眾查詢，政府和相關機構提供多元管道如下：

一、勞保局網站 e 化服務系統

透過網路查詢，即時且便利，使用者可隨時利用電腦或手機登入系統，查詢自己的勞退基金分紅情況，以及退休金試算金額和相關資訊。登入方式包括：「行動電話認證」、「自然人憑證及讀卡機」、「虛擬勞保憑證」、「行動自然人憑證」，以下以「行動電話認證」為例說明：

（1）進入「勞保局」網站 → （2）選擇「線上申辦」項目 → （3）點選「e 化服務系

勞保局網站 e 化服務系統



統（需登入）」→（4）點選「個人申報及查詢」→（5）進入「勞保局 e 化服務系統」→（6）選擇以「行動電話認證」登入→（7）以個人申辦的行動電話門號，透過網路連線完成身分驗證後，登入系統→（8）認證申請成功後，即可查詢及試算。

二、勞動保障卡

可向勞保局委託的合作銀行（例如：土地銀行、玉山銀行、台北富邦銀行、台新銀行、第一銀行）申請勞動保障卡後，至發卡銀行的實體 ATM 或透過網路 ATM 查詢及試算。

三、郵政金融卡

先至郵局填寫「勞保局資料查詢服務同意書」後，即可在郵局實體 ATM 查詢。

四、勞保局臨櫃

本人需攜帶身分證正本或其他附照片可辨識身分的證件正本（如：駕照、健保卡、護照、居留證），至勞保局各地辦事處櫃臺查詢。（資料來源：勞動部勞工保險局、勞動基金運用局）

地方政策變化是否構成合同法上的情勢變更？

遠東新世紀（中國）投資／代思遠

簽訂合同的目的，主要是明訂雙方的權利與義務，然而企業經營的過程中，難免會有各種風險和變化，若是合約期間其中一方突然遭遇不可抗力的重大變故，能否據此申請解除合同呢？聽聽法務專家怎麼說！

一、案情簡介

2010 年 10 月至 2014 年 10 月 25 日間，原告李宗明與被告華森集團曾多次有煤炭業務買賣往來，由李宗明向華森集團供應煤炭，雙方並就此簽訂多份合同，合同名稱或為《工業品買賣合同》，或為《工礦產品購銷合同》，均對產品名稱、品質要求、技術標準等事項作出約定，同時約定交貨地點為需求方廠內，供應方則應開立具增值稅之專用發票及運輸發票。

2014 年華森集團被政府列入污染整治企業名單，無法將已到貨的一批煤炭投入生產使用，因此停止支付煤炭貨款，希望解除合同並返還該批煤炭，遭李宗明以華森集團未支付煤炭款 RMB3,517,906.42 為由，訴至法院。

二、爭議焦點

華森集團提出「政府開展大氣污染防治行動計畫，對全市企業進行環保治理，其公司被列入整治範圍，並責令停止生產」之主張，能否基於「不可抗力」或者「情勢變更」的合同法規則，免除其付款責任？

三、裁判要點



「不可抗力」係指不能預見、不能避免且不能克服的客觀情況，合同當事人需滿足以下要件：1、無法預見事件的發生，2、無論採取任何措施均無法避免，3、對於後果無法克服，且毫無辦法阻止。

以本案而言，被告華森集團經營生產事業，應確保各項生產行為符合環保各方面的要求，對於不符合環保要求的行為應該有所預見，並採取措施以避免、阻止或克服發生相應後果。現因政府開展大氣污染防治行動，其公司被列入整治範圍，責令停止生產，並非為不能預見、不能避免且不能克服的客觀情況，不屬於上述規定的「不可抗力事件」，因此不能免除被告華森集團應負的付款義務。

另外，華森集團援引《最高人民法院關於〈中華人民共和國合同法〉若干問題的解釋（二）》第26條規定（現《民法典》第533條）--「合同成立以後，客觀情況發生了當事人在訂立合同時無法預見的，非不可抗力造成的不屬於商業風險的重大變化，繼續履行合同對當事人明顯不公平或者不能實現合同目的的，當事人請求變更或者解除合同的，人民法院根據公平原則，並結合案件的實際情況確定是否變更或解除」。但本案法院認為，臨沂市大氣污染防治行動計畫表面上是政策改變，實質則是對於國家政策的具體落實，本身沒有設置新的限制，不能構成合同法上的情勢變更，既然原告已向被告華森集團提供煤炭，

並且運輸至被告處，則華森集團應向原告支付貨款。對於被告主張「原告應將剩餘煤炭拉回，其不應承擔付款義務」的答辯主張，不予採信。

四、法律依據

《中華人民共和國民法典》第 180 條（不可抗力）規定，因不可抗力不能履行民事義務的，不承擔民事責任。法律另有規定的，依照其規定。不可抗力是不能預見、不能避免且不能克服的客觀情況。

《中華人民共和國民法典》第 590 條（不可抗力）規定，當事人一方因不可抗力不能履行合同的，根據不可抗力的影響，部分或者全部免除責任，但是法律另有規定的除外。因不可抗力不能履行合同的，應當及時通知對方，以減輕可能給對方造成的損失，並應當在合理期限內提供證明。當事人遲延履行後發生不可抗力的，不免除其違約責任。

《中華人民共和國民法典》第 533 條（情勢變更）規定，合同成立後，合同的基礎條件發生了當事人在訂立合同時無法預見的、不屬於商業風險的重大變化，繼續履行合同對於當事人一方明顯不公平的，受不利影響的當事人可以與對方重新協商；在合理期限內協商不成的，當事人可以請求人民法院或者仲裁機構變更或者解除合同。人民法院或者仲裁機構應當結合案件的實際情況，根據公平原則變更或者解除合同。

五、案例啟示

「情勢變更」原則為合同法的原則之一，其內涵廣泛且複雜，審理法院往往根據案件具體情況，認定相應案件事實是否構成情勢變更，防止市場主體隨意以構成情勢變更為由，逃避合同規定的義務。

上述買賣合同糾紛關係到水泥製造商能否因為地方空氣污染防治政策的變更，要求退回已購入卻未使用的煤炭；但事實上，地方政策的變更只不過是具體落實國家政策，並非新設置的限制，因此承辦該案的法官拒絕了原告的請求。不過，對於企業而言，經營過程總是存在各式各樣的風險，當情形無法預見、不屬於商業風險時，或可考慮以「情勢變更」的合同法規則請求解除合同，讓自己從沉重卻難以履行的負擔中解放出來。

善用信託理財工具 守護退休生活

遠東商銀／簡芬蘭

老年生活過得安穩是民眾共同的期盼，根據主管機關公布的統計資料，2021年度臺灣地區的平均壽命為80.86歲。若從官方退休年齡62歲、健康餘命73.3歲來推算，臺灣人的不健康餘命約7～8年。因此，退休金充足與否，將決定後半生的生活品質。

世界銀行於1994年提出「三層式年金制度」，意即透過三個支柱，挹注老年退休金。第一層是「強制性社會安全制度」，為政府提供之社會保險，例如：勞保、公保等；第二層是「職業退休金制度」，即服務機構依法提撥之退休金，例如：勞工退休金、公務人員退休撫卹金、私校退撫儲金等；第三層是個人依需求自行儲蓄理財與商業保險。

臺灣企業在國際ESG永續發展浪潮下，紛紛以優渥的員工福利、良好的勞資關係等方式，加強落實企業社會責任及公司治理，邁向永續經營的目標。為了協助民眾累積未來財富及退休理財規劃，金融監督管理委員會與信託業商業同業公會（下稱信託公會）持續鼓勵兼營信託業之金融業者（下稱信託業者），向企業推廣辦理「員工福利信託」，作為加強員工退休準備的第三層支柱。工商時報2023年11月揭露信託公會同年度第三季統計資料顯示，共有668家公開發行公司開辦員工福利信託，信託資產達NTD 2,083億1,500萬，其中以電子業379家最多，占比56.71%。

以員工福利信託 加強個人退休保障

「員工福利信託」結合儲蓄與投資理財，是企業提供給員工的福利計畫，運作方式係由同一企業的員工組成「員工持股信託委員會／員工福利儲蓄信託委員會（下稱持股會／福儲會）」，約定自員工之薪資、獎金或紅利中提撥一定金額（下稱「自提金」），再加上員工所屬企業提撥的獎勵金，一起交付予信託業者，由業者依信託契約約定及持股會／福儲會之指示，將自提金及獎勵金投資於自家企業股票或金融商品，透過定期定額投資的方式，達到長期投資、累積退休金之目的。常見類型有「員工持股信託」及「員工福利儲

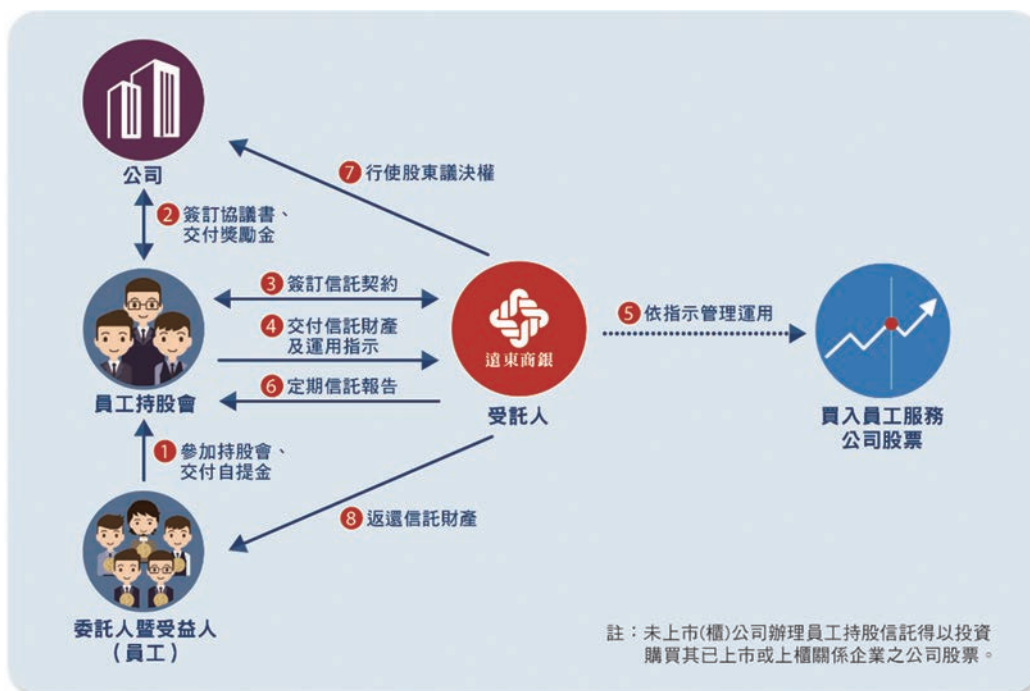
蓄信託」二大類：

1. 「員工持股信託」：企業將員工每月提撥之自提金及企業提撥之獎勵金投資於自家企業股票，適合上市（櫃）公司，或是與上市（櫃）公司具有控制與從屬關係之非上市（櫃）公司。

2. 「員工福利儲蓄信託」：企業將員工自提金及公司獎勵金投資於自家公司股票外，還可以投資海內外基金或其他有價證券等，適合非上市（櫃）公司。

為維護廣大的未上市櫃公司員工之權益，以及支持企業協助員工及早準備退休金、照顧員工與留才，金融監督管理委員會 2023 年 9 月 23 日同意「未上市櫃公司」可將「員工持股信託」之資金，投資於所屬集團內任一「與該公司具有控制與從屬關係之上市櫃公司」所發行單一公司股票。此舉無疑是未上市櫃公司員工的一大福音，可與同集團上市櫃公司員工共享績優股的獲利機會。

企業辦理「員工福利信託」除了提供員工好處之外，對於公司經營與形象維持皆有益處。對員工而言，參加者可享有企業提撥的獎勵金，間接提高個人薪資所得，並透過長期定期定額方式累積財富，為退休生活提供更多保障；對企業而言，不僅能留住人才、提高員工忠誠度及士氣、降低流動率，亦可實現員工即股東的理念，共同分享經營成果、促進



股權安定，建立良好的口碑，塑造幸福企業的形象。

如何參加員工福利信託？

首先，一般企業會限定正職員工或任職滿一定年限後，才能加入持股會，享有企業提撥的獎勵金。其次，由持股會代表與信託業者簽訂信託契約書，約定股票投資日期、頻率等管理運用事項。第三，員工通常需待離職、退休或經持股會同意，才能退出及處分股票。第四，企業配發股利或辦理增資時，員工一樣能享有股東權利。最後，信託業者會收取信託管理費，通常由員工按比例負擔。

員工福利信託與安養信託無縫接軌 打造完美退休計劃

根據內政部警政署統計，2023 年 1 ～ 10 月詐欺犯罪數量較去年同期增加 7,000 件，其中，以「投資詐欺」案件量增加最多；50 歲以上被害人占全部詐欺案件之結構比率高達 24.54%。由於員工屆退休年齡多為 55 ～ 60 歲，隨著身體機能持續下降，對事務的認知及判斷能力可能逐年下降，一旦遭有人心士詐騙，工作多年辛苦攢下的退休金恐成泡影，導致後半生堪慮。信託業者因應高齡化社會來臨，為守護高齡者的財產安全，推出具資產保護、專款專用、代為支付各項費用、客戶意志延伸等功能之安養信託，高齡者將財產交付銀行信託後，同樣能投資金融商品，持續累積退休安養資金，避免遭不法人士侵害。

為提升民眾對信託的接受度，各家信託業者紛紛推出「預開型安養信託」，即民眾預先與信託業者簽訂安養信託契約，將個人資產撥入信託專戶管理運用（例如：辦理定期性存款），待約定年限屆滿、發生指定情況或客戶提出指示時，始由信託業者依照信託契約之約定，支付安養機構費用、醫療費用、聘僱照護人員…等各種生活費用。未支付費用或進行信託財產收益分配前，信託業者只會收取微少或甚至不收取信託管理費，以遠東商銀的預開型「樂齡安養信託」為例，客戶未啟動各項給付或在分配信託財產收益前，將不收取信託管理費。

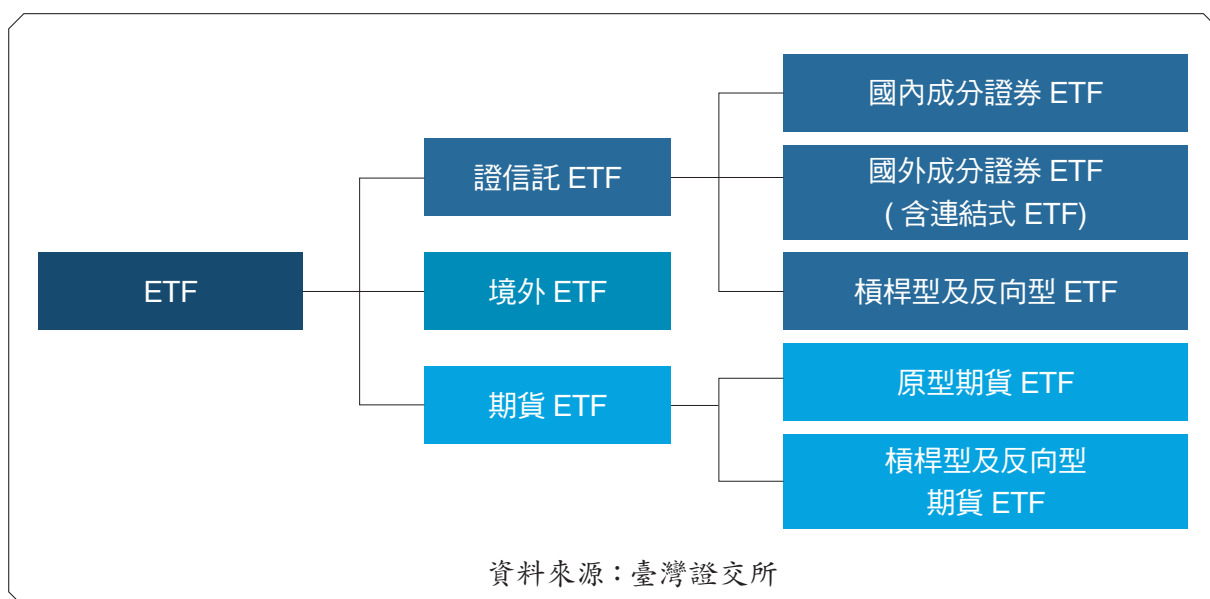
企業員工參加員工福利信託時，若能同時與信託業者簽訂一份「預開型安養信託」，將退休前累積股票或退休時所處分股票的資金直接交付至「預開型安養信託」信託專戶中，不僅能保護辛苦累積的退休金，更可獲得信託業者協助管理及專款專用，讓您的退休生活快樂無憂。

參與ETF投資 先從瞭解開始

亞東證券／楊憶萱

2024年臺股在AI及相關電子類股推波助瀾下走勢凌厲，3月加權指數順利站上2萬點大關，其中IC類股、高價股及高權值股票的強勁表現厥功甚偉，進而帶動相關ETF價格水漲船高。在投資人積極湧入下，上市ETF成交量一度逾市場總量7%之多。此波熱潮更擴及初次發行市場，多檔ETF於IPO期間即創下大量認購潮，甚至傳出投資人不惜解定存或借錢以認購ETF。究竟什麼是ETF？本期「財經網」為您解答。

ETF全名為「指數股票型基金（Exchange Traded Fund）」，係由投信公司發行的商品，主要模擬其所表彰標的之績效表現，該標的可以是海內外指數、股票投資組合，亦可為債券或是商品期貨。另外，投信公司利用槓桿或反向操作，亦推出二倍型ETF或反向型ETF等商品。



0050 ETF 月線圖（資料來源：CMoney）



以臺灣最早發行的 0050 ETF 為例，其所連結之標的即為證交所與 FTSE 共同編製之「臺灣 50 指數」，成分股為證交所總市值前 50 大公司，主要考量大型企業的營運及股利發放相對穩健，且透過分散投資方式，亦可降低單一部位風險，相當適合「選市不選股」、以「存股」為目的之長期投資人。

近期投信公司陸續發行連結高股息股票之 ETF，透過定期調整持股的方式，將投資組合持續鎖定高股息個股，並採取定期配息方式（如：月配息），讓投資人獲得較高且穩定的收益。該類型 ETF 除具高股息特性之外，由於近期相關成分股股價持續上揚，進而帶動 ETF 價格隨之升高，投資人不但賺了股息，潛在資本利得尤其驚人，因此吸引更多投資人瘋狂參與申購。

然而，ETF 是否真能穩賺不賠？以下從兩個面向討論：

一、價格波動風險

同樣以 0050 ETF 為例，台股近期在權值股領軍下走勢強勁，0050 ETF 每半年配息後即能迅速填息，投資報酬率相當驚人。但如果將時間拉回至 2022 年，當時 COVID-19 疫情逐步進入尾聲，市場需求卻未見明顯起色，國際股市多出現一波回檔走勢，0050 ETF 亦未能幸免於難，期間最大跌幅曾達 36% 之多，顯示 ETF 如同一般股票商品，價格同樣受景氣循環、政府政策等因素波動。

此外，ETF 屬於開放型基金，投資人可直接向投信公司申購及贖回，投信公司須依投

資人申購取得之資金，在市場以等比例購買股票。若 ETF 初次上市（IPO）期間募得大額資金，投信公司持續買進投資組合標的，勢必拉抬股價，造成 ETF 成本上升；相反的，若不幸遇到行情反轉，投資人可能陸續要求贖回 ETF，投信公司則必須在市場等比例減碼，屆時亦可能出現壓低股價，造成 ETF 淨值下降。因此，對於 IPO 期間募集金額較大的 ETF，應特別留意投資組合追高殺低導致價格波動增大。

二、平準金機制

近期多檔高股息 ETF 的產品說明中，提到配息來源可能為「收益平準金」。由於無平準金機制之 ETF，其高額配息金額公佈後，可能吸引初級市場新進投資人積極參與，造成實際配息率縮減（所有新舊投資人共同分配投資組合標的配發之現金股利）。因此，為了穩定 ETF 配息率，近期發行之 ETF 多採用「平準金」機制，亦即新申購投資人投入的金額將有部分納入「平準金」，以提供所有投資人進行配息，使最後基金實際配息率與先前公布的配息率一致。但對於新申購投資人而言，實際投資金額將低於原始投入金額，且取得之股利將有部分來自先前支付的平準金。

對於既有的 ETF 投資人而言，即使按原配息率取得高股息，但若不將股息再投資，則除息後資產價值下降，可能影響未來投資報酬率，追求穩定高股息率之 ETF 投資人應留意其間差異並有所因應。

近期在市場過度炒作下，ETF 投資風險有升高之虞，金管會多次提醒投資人應瞭解商品特性，並提出 ETF 價格會受市場變動影響、ETF 價格與實際淨值具折溢價問題、部分 ETF 投組過度集中特定產業，以及高收益 ETF 實際配息可能不穩定…等潛在風險。

但就長期投資角度而論，具有投資組合特性之 ETF，的確是一項不錯的投資標的，惟為避免過度追高殺低，建議可採「定期定額」的投資方式，待 ETF 歷經完整的景氣循環後，即能顯現穩定獲利之效果，特別是沒有時間看盤或上班期間不方便下單的投資人，建議與證券商簽訂定期定額契約，投資人即可自行決定固定買進時點及標的數量，由證券商依約定協助買進。

目前亞東證券提供之定期定額投資 ETF 標的已達 50 餘檔，除高息值 ETF 外，亦包括近期討論度頗高之 ESG、債券型 ETF，對定期定額投資有興趣的朋友們，歡迎到亞證官網查看相關說明，共同掌握長期穩定獲利的契機。



亞東證券官網

眼見不為憑？ AI詐騙手法大公開

遠東新世紀／簡筠茹

在AI高速發展下，相關應用已漸漸滲入每個人的生活，然而，隨之而來的詐騙案例亦不斷增加。一通熟悉的電話、一封商業郵件、一場視訊會議，看似正常，實則可能隱藏未知的AI陷阱，若貿然輕信，個人財富、名節操守、甚至個資，都可能在一夕之間化為烏有。本期「資訊網」列舉最新的AI詐騙手段，提醒您自我保護之道。

生成式 AI 的應用

你曾使用過 ChatGPT 撰寫 email 或創建圖片嗎？這些原本需要耗費不少時間完成的工作，在生成式 AI 橫空出世後，變得輕而易舉，然而，不只一般民眾會使用生成式 AI，駭客也用它加速攻擊，隨著釣魚郵件發生率逐漸上升，不僅對個人造成威脅，更對企業資安帶來嚴峻的挑戰。

傳統釣魚攻擊 VS. AI 釣魚攻擊

以往的釣魚郵件，讀者可能透過不順暢的語句、奇怪的異體字、拼字錯誤或其他破綻即可初步判斷，但在生成式 AI 的助長下，釣魚郵件的逼真程度大幅提升，不僅語言風格與用詞更真實且精確，內容甚至能根據受害者的個人資料、網路行為量身打造，令人難辨真偽。以用語為例，駭客可先提供英文原稿請 ChatGPT 潤飾，提升品質，也能先以熟悉的語言向 ChatGPT 提出需求，待其翻譯出流利的英語版本，再輸出作為釣魚內容。

BEC 郵件詐騙也能用 AI 生成？

2023年曾介紹過的「BEC郵件詐騙」（Business Email Compromise），又稱「變臉詐騙攻擊」，意指駭客會假冒內部職員、高階主管、供應商或外部合作夥伴等，欺騙員工電匯付款或洩漏機密資料。隨著AI應用範圍越來越廣，BEC詐騙數量也逐漸增加。駭客劫持電子郵件的對話後，只要向ChatGPT餵入郵件內容，就能自然生成相對應的回覆郵件，甚至能模



仿原始郵件的語氣與文筆，一般人更難識破。

暗黑版 ChatGPT

你想過 ChatGPT 也會黑化嗎？駭客將生成式 AI 撰寫程式的技術，用來修改惡意軟體中的程式碼，創造出攻擊專用的機器人 FraudGPT、WormGPT，藉其創建大量社交工程的郵件，讓沒有程式開發背景的人也能輕易製造病毒，擴大惡意軟體的傷害範圍。上列具攻擊性的生成式 AI 更提供訂閱制服務，用戶只要每月花費 USD200，即可發動複雜的釣魚攻擊，大幅降低攻擊的門檻。

你聽過 AI 孫燕姿嗎？

當我們聽到熟悉的聲音卻無法確認真偽時，應警覺是否遇上 AI 仿聲詐騙，尤其近年 AI 技術使得複製他人聲音變得更加容易，以歌手孫燕姿為例，網友利用她曾演唱過的歌曲作為訓練資料，透過 AI 模型生成出極為逼真的聲音，包括換氣聲、咬字與尾音等，都相當貼近歌手的詮釋，更令人震驚的是，複製一個人的聲音只需要「3 秒」的音檔，因此，駭客得以輕鬆

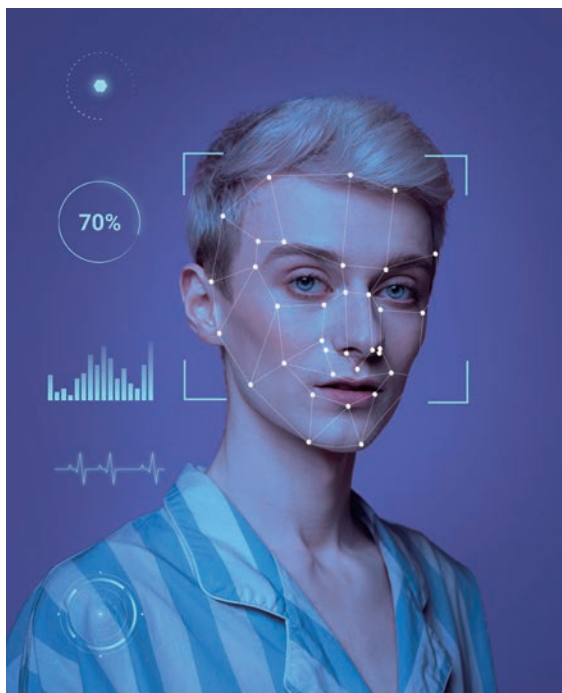
透過問卷調查、竊取、購買等方式，搜集個資及聲音，發動精準攻擊，大家應更小心保護個資與防範詐騙。

眼見為憑？沒圖沒真相？

自2017年起，深度偽造技術（Deepfake）受到廣泛關注，該詞結合deep learning與fake，係指利用AI深度學習技術合成圖像、影片，甚至聲音。先前在社交平臺流行上傳由App生成自己變老或變性的照片，即是使用Deepfake的技術，除了可以用來自娛娛人，也可能成為駭客行騙的工具。以香港近期發生的新型AI詐騙為例，歹徒採用Deepfake參加視訊會議，並佯裝成總公司多位高層，要求香港分公司的財務職員匯出HKD2億進行秘密交易。在AI盛行的年代，眼見為憑成為過去式，即使看到圖也不一定為真。

道高一尺、魔高一丈 該如何自保？

面對 AI 詐騙猖獗，企業絕不能掉以輕心。美國聯邦調查局（FBI）年度報告顯示，2023 年美國網路詐騙造成的損失高達 USD125 億，較前一年增加 22%，甚至創下六年以來的新高，同時，使用 AI 發動網路攻擊的駭客數量也以驚人的速度成長。提醒大家，若收到可疑的信件，謹記「不衝動點選連結及下載未知檔案」、「不隨意提供個人資料及財務資訊」、「對於網域及網名多加留意」等原則，無論是文字、語音或視訊詐騙，建議利用第二管道確認內容的真實性，也可透過僅有雙方知曉的通關密語來驗證該通電話或視訊的真偽，避免受害。



此外，駭客也會利用公開的個資及語音數據詐騙，因此民眾應保管好個人敏感資訊、調整社交平臺隱私設定，並盡量避免公開正臉照片；對企業而言，提升資安意識、以多因子驗證強化身份驗證、訂定資料保護機制…等，皆為重要的防護方式。唯有加強警覺、保護好帳號、密碼及個資，才能遠離 AI 帶來的潛在風險。

對症下藥 擺脫女性尿失禁

亞東醫院婦產部／蕭聖謀醫師

尿失禁是一個常見卻容易被忽視的問題，許多女性因為尿失禁而感到尷尬或困擾，進而影響個人的生活品質與自信心。若覺察身體用力、跑步、打噴嚏或咳嗽時，有尿液自尿道不自主滲漏，當心是「應力性尿失禁」。本期「保健網」介紹此症狀的治療方法，助女性患者一勞永逸。



應力性尿失禁治療方法

女性應力性尿失禁的保守療法包括：改善生活型態、凱格爾運動、藥物治療及手術治療…等，其中，凱格爾運動必須每天執行，一般病人難持之以恆，因此效果不彰；而藥物治療也須持續服用處方藥才可能發揮療效。

對於不想服用藥物、服用藥物無效或擔心藥物副作用之患者，以往的治療皆是執行「人工網膜吊帶手術」，雖然有一定的治療效果，但患者必須住院，於全身或半身麻醉下，經由陰道前壁開刀至尿道中段置入不可吸收之人工網膜，雖然術後大致不會影響性生活，但是部分男性配偶仍可能會感受到人工網膜的存在，因疼痛而影響性生活；少數病人也會有傷口疼痛或陰道傷口癒合不良，導致人工網膜暴露在外的狀況，需再次手術加以修補。此外，女性置放人工網膜後，將無法經由陰道自然生產，以上皆是人工網膜吊帶手術之缺點。

陰道雷射治療

近年坊間出現運用雷射進行陰道照射之療法，本院臨床治療結果發現的確有效，且經過六個月的追縱，仍然能夠維持療效，已將相關治療成效發表為論文，刊載於SCI (Science Citation Index) 期刊，成為全球第一篇陰道雷射治療應力性尿失禁之論文，也受到各國臨床團隊引用。

「陰道雷射治療」使用波長 10,600nm 的二氧化碳雷射，透過微型光點（約 200 μ m）與點陣式掃描輸出，搭配 360 度與 90 度的陰道探頭，利用熱效應穩定地將雷射能量作用於會陰部或陰道的深層結締組織，促進膠原蛋白與彈力纖維之更新與重組，強化陰道壁結構，以治療應力性尿失禁。

全程治療時間僅 10～15 分鐘，在門診即可完成，不需請假休息，幾乎無痛亦無需麻醉；且治療後不會出血，也不影響生活作息。故建議輕度尿失禁患者先接受「陰道雷射治療」，若效果不滿意，再考慮「人工網膜尿失禁手術」。

值得一提的是，此治療方式對於停經婦女之會陰乾癢也有很好的療效，是不敢嘗試荷爾蒙治療或治療無效病人的一大福音。

單一切口人工網膜尿失禁手術

若是症狀較嚴重的應力性尿失禁患者，可考慮單一切口人工網膜尿失禁手術，治療效果與傳統三刀口人工網膜尿失禁手術相同，惟傳統三刀口人工網膜尿失禁手術外觀可見傷口，但單一切口人工網膜尿失禁手術則幾乎無疼痛感，外觀也看不出疤痕，堪稱女性應力性尿失禁嚴重患者之手術首選。



結語

在許多人的觀念裡，尿失禁是一件羞於啟齒的事，因而諱疾忌醫。但現今臺灣的人均壽命高達 80.7 歲，人生不但要活得久，更要活得好，呼籲有此困擾的女性及時尋求醫師協助，配合醫療處置，儘早獲得改善，以確保生活品質。

※ 蕭聖謀醫師的專長包括：婦癌手術、婦癌化學治療（包括腹膜內化療）、達文西機器手臂輔助婦癌及婦科手術、婦女尿失禁、膀胱過動症、骨盆脫垂治療、腹腔鏡手術、子宮鏡手術。



母親節大餐 吃出水噹噹

遠東百貨／鄭嘉蕙

母親節將屆，不少子女規劃帶媽咪享用大餐，共度幸福時光，其實，除了美食，若能吃出健康與美麗一定更加分。許多食材都有養顏美容的效果，但該從何下手？本期「美食網」精選一系列美顏食品，讓媽咪從內到外都水噹噹。



知名營養權威、《超級食品：食品與醫藥的未來》與《吃出美麗》等書的作者大衛·沃爾夫（David Wolfe）指出，很多天然食物都能提升皮膚狀況，讓人容光煥發，例如：

- **蔬果**：富含抗氧化能力強大的維生素C，有助於提升免疫力與皮膚保水度，芭樂、木瓜、釋迦、龍眼、棗子與金黃奇異果，都是榜上有名的水果，另推薦多吃小黃瓜、辣椒、甜椒、高麗菜、青江菜，讓蔬果發揮「皺紋熨斗」的效果。
- **膠原**：為人體重要的蛋白質，其結締組織具有極佳的伸張能力，能保持皮膚彈性，燕窩、白木耳、桃膠皆為首選；此外，豬腳蹄、豬皮、牛蹄、雞腳、雞翅、雞皮、魚翅及軟骨也含有膠原，不僅對皮膚好，亦可幫助關節活動更順暢。
- **薑黃**：擁有「超級食物」之美譽，內含強效抗氧化、抗發炎的物质，能在血液中發揮清道夫的功效，從內到外讓皮膚光滑柔軟。常見於咖哩或沙拉沾醬，也有人將薑黃粉加入咖啡、牛奶或豆漿等飲料中，促進氣色紅潤有光澤。



◆ 靈芝滴雞精含豐富蛋白質與多肽，幫助婆婆喝出健康與美麗／板橋大遠百田原香提供

快跟著遠東百貨的推薦，與媽媽來一場水噹噹美食之約，或是相偕採辦美麗好禮吧！

皮膚變好幫大忙

➡ 老行家「350g 濃醇即時燕蓋3瓶優惠組」

獨家研發蒸燉勻嫩熟成製程，嚴選頂級燕蓋篩檢挑毛，平均分布於燕窩水蒸箱中受熱，如同微溫小火慢燉，不破壞營養、助燕窩自然彈潤，降低水含量的同時，仍保有滑嫩口感。洽詢專線：建議售價 NTD14,340、**推薦價 NTD13,140**。板橋大遠百 B1 樓，(02) 2964-8572、遠東百貨竹北店 B2 樓，(03) 658-0279。



➡ 全福興燕窩「即飲清漾禮盒」

嚴選泰國島燕，製成純天然即食飲鮮燕窩，濃稠的燕窩綿密柔軟、口感滑順，充滿蜜香而無燕腥味，滿滿的膠質在口韻溶解，留存美好享受。250ml 三入裝建議售價 NTD3,650、**遠東人獨家優惠價 NTD3,088**。洽詢專線：異國食品館，遠東百貨嘉義店 4 樓，(05) 236-5137 #8230、遠東百貨花蓮店 B1 樓，(03) 835-5588 #8860。

➡ SNOW FACTORY「鮮果優格」

含 LSABC 六大優勢益生菌，不添加奶粉、糖或化學成分，只有最單純的鮮乳與菌種，在無塵室溫和發酵的天然好滋味。禮盒 12 入，建議售價 NTD1,200、**遠東人獨家優惠價 NTD1,099**。洽詢專線：新竹大遠百 B1 樓，(03) 523-4608。



膠原蛋白這裡有

➡ 筷炒 KUAICHAO「棉花干貝泡飯」

富含膠原蛋白的干貝，結合熬製多時的魚高湯，再搭配米香，讓您擁有全新的味蕾體驗，同時提升氣色。建議售價 NTD500。洽詢專線：遠東百貨信義 A13 14 樓，(02) 2758-0520。



➡ 天仁喫茶趣「碧螺春龍虎石斑茶膳」

龍虎石斑的魚皮 Q 彈、膠質豐富且魚肉鮮甜，蒸製後沖下特製蔥油醬汁及碧螺春茶酒提味，搭配鋪底的芙蓉豆腐一起享用，集結鮮、嫩、香、觸動味蕾。另提供特色開胃飲、前菜、配菜、特製甜品及茶飲，健康滿滿。建議售價 NTD680。洽詢專線：高雄大遠百 12 樓，(07) 338-3528。



➡ Café Grazie 義式屋古拉爵「養生銀耳露禮盒」

白木耳富含多醣體、氨基酸與膳食纖維，是養顏美容、滋補強身的天然草本，植物性膠原蛋白可加強保水，讓皮膚滑順有彈性。內含紅棗銀耳露、菊花銀耳露、花旗蔘銀耳露共 6 入（每種 2 入），建議售價 NTD600、**遠東人獨家優惠價 NTD399**。洽詢專線：遠東百貨桃園店 12 樓，(03) 331-6208。



➡ LAC「回原膠原蛋白 AG 抗糖飲 8 瓶」

日本原裝進口黃金頂級升級配方，嚴選純種賽馬胎盤，完整保存胎盤中的活力因子，並利用 RDS® (Rapid Delivery System) 技術，促進人體快速吸收利用。膠原蛋白與胎盤可調節生理機能、養顏美容，維持青春美麗。建議售價 NTD2,799、**推薦價買二送一**。洽詢專線：板橋大遠百 B1 樓，(02) 2964-8426。



打牙祭這個大推

吉品初筵「港式茶居雙人套餐」

內含南瓜海鮮羹、鮑魚燒賣皇、花枝鮮蝦餃、五香鹹水角、薑蔥焗龍蝦、肉末四季豆、臘味粒炒飯、楊枝甘露、銀河杏汁包，**優惠價每套 NTD2,980**，內用需加收 10% 服務費，**凡出示遠東集團識別證，內用即贈白木耳紅棗桂圓露乙份**。洽詢專線：遠東百貨竹北店 6 樓，(03) 667-6455。



BELLINI Pasta Pasta「義式炭烤時蔬溫沙拉」

將南瓜、花椰菜、木耳、玉米...等豐富的蔬菜烤炙，保留天然食材的營養成分，且低卡低脂，吃多也不怕熱量超標，建議售價 NTD300。洽詢專線：臺中大遠百 11 樓北棟，(04) 2252-6038。



梨花이화韓國料理「人蔘雞湯鍋」

嚴選純正老母雞，在腹中塞入糯米及適量人蔘，以長時間燉煮，肉質軟嫩入味而不柴，滿滿精華濃縮在乳白色的高湯中，搭配純手工醃漬韓式小菜，不僅滋補開胃又能吃出好氣色。附白飯一碗、小菜兩樣，建議售價 NTD399。洽詢專線：高雄大遠百 11 樓，(07) 338-8172。

翰林茶館「養生梅子雞鍋」

特選生長自山上牧場的黑羽土雞，肉質鮮嫩，加入香甜中帶著清爽酸味的梅子，促進血液循環活絡身體，加速皮膚代謝並保持水潤。建議售價 NTD538，內用需另加 10% 服務費。洽詢專線：新竹大遠百 8 樓，(03) 523-1372。



瓦城「臺灣紅藜飯」

多層次的咀嚼感，搭配香濃的泰式菜色，讓人筷子停不下來，是瓦城必點的健康主食。建議售價 NTD45（內用吃到飽）、NTD20（單點一碗）。洽詢專線：臺南大遠百 3 樓，(06) 208-8018。

草本誠食「丹參滴雞精」

採用有機在地高品質丹參與產銷履歷土雞，放入陶甕蒸煮 10 小時，過程中不加水並隔絕水蒸氣回流，可促進新陳代謝、提升免疫力，禮盒 10 入建議售價 NTD1,980。洽詢專線：遠東百貨花蓮店 B1 異國食品館，(03) 835-5588 #8860。



備註：「優惠價」需出示集團員工識別證，期限至 2024 年 5 月 31 日。

三天兩夜金澤行

亞東證券／陳婉怡

位於日本中部的金澤，網路上形容是一座很優雅的城市，向來有「北陸小京都」的美譽，最適合放慢腳步，悠遊散步於其間，細細品味濃濃的下町風情…

金澤的景點很集中，大多是步行即可到達，不須浪費太多時間在交通上。雖然市內沒有電車，交通全靠公車，但指標清楚，動線也規劃得很好，只是第一天抵達時還是被鬼遮眼，傻傻跟著人群移動，最後跑錯月臺、上錯公車，導致原定行程延誤了一個多小時。

為了怕又坐錯車或坐到反方向，我先 google 目的地的距離，發現還在可以接受的範圍，於是當機立斷決定以最安全穩妥的 11 號公車（步行）前往。畢竟出門在外，時間就是金錢，而且步行還能沿路欣賞街景，看到好吃好玩的還可以隨時佇足。就這樣，第一天徒步完成從 21 世紀美術館 -- 忍者寺（妙立寺）-- 長町武家屋敷跡 -- 片町 -- 香林坊的表訂行程，最後在香林坊坐公車回金澤（差一點又坐錯方向，還好即時發現）。



由於近期沒有下雪，無法欣賞雪景，只能放棄兼六園和金澤城的行程，加上 21 世紀美術館的游泳池也因為能登半島地震受損，暫不開放，原本排定的行程忽然間少了三個景點。

我決定第二天一股作氣走完近江町市場和東茶屋街，第三天搭早上 7:30 的巴士提早返回名古屋。

第二天為了避開人潮，我一大早就到達近江町市場。雖然這是金澤的熱門景點，但比起東京的築地市場、京都的錦市場、大阪的黑門市場，人潮仍是天差地遠，逛起來很愜意。金澤位於石川縣，鄰近日本海，有很豐富的海鮮資源，饕客可以用很實惠的價錢大快朵頤，可惜我不愛吃海鮮，特別是生食，所以只能入寶山空手而回。不過，雖然平常很少逛市場，不太了解物價，但走了一圈，還是很有感，儘管臺灣也是四面環海，海鮮的價錢卻是貴森森，推薦海鮮控到此一遊，一定能吃得盡興。逛完市場，信步走到對面的黑門小路、名鐵百貨，豈料這裡實在太好逛，不小心就花掉一天的時間，只能把茶屋街安排到隔天，果然是計畫趕不上變化。



第三天來到東茶屋街，這裡是很有代表性的觀光景點，也是金澤三大茶屋街之首，與京都祇園齊名的日本兩大茶屋街，被指定為國家文化財，但因為少了觀光客的喧擾，反而更顯幽靜，與古色古香的氛圍更為相襯。不過，不知道是來得太早，還是週二休息的店家太多，或是功課沒有做足，雖然工藝品、土特產店不少，卻沒找到網路上介紹的甜點店與咖啡廳。另外，這次是早上抵達，後來看到網友說，日落之後點燈的東茶屋街更迷人，也為日後的再訪找到一個藉口。



回到金澤車站已是下午一點半，距離回程預定的 JR 還有 5 個多小時，為了不浪費時間，決定更改行程，提早返回名古屋。

由於上次搭乘濃飛巴士覺得座位有點擠，不是很舒服，加上金澤到名古屋需 3 小時，原本巴士不在我的考量之內，沒想到這

次的行李比預期多，光是拖著行李到車站再上下月臺就極為麻煩，且長途巴士月臺距離這次住的 APA 飯店走路不到 1 分鐘，反而 JR 名古屋站較遠，因此立馬棄 JR、改巴士。

我先上網 google 研究如何買票和取票，發現跟濃飛巴士一樣，可以在網上預約，收到購票憑證後，出示手機畫面給司機看即可，不用實體車票。不過，網路上金澤到名古屋的巴士資訊並不多，有些討論區的資訊不知是否正確，擔心萬一沒有搭上巴士又取消了 JR，到時需重新排隊購票，而且金澤到名古屋的班次雖多，直達車卻很少，幾乎都要轉乘，因此我打算上了巴士再取消 JR 的車票。

在車站做完最後一輪採買後，我回到飯店領出行李，直奔月臺。上了車，發現原來北鐵巴士比濃飛巴士寬敞許多，搭乘的人也不多，隔壁還有空席，而且椅子上的枕頭還能上下移動，調整成合適的高度，坐起來甚至比飛機上舒服，更棒的是，座位前有一個踏板，方便乘客脫鞋後放腳，對於需要日行萬步自助行的我來說，真是最完美的選擇！



有獎徵答

編輯室

看完這一期的月刊，相信大家對於集團的動態與大環境的變化又有了更深一層的了解。咱們「有獎徵答」單元就要考考大家對於月刊內容的記憶力嘍！什麼？你已經忘記答案是什麼了？沒關係，每道題目後面都有小小的提示，聰明的您一定很快就能找到答案！

本期題目

1. 遠東集團旗下水泥業採取哪些行動，完成系統改造升級？【封面故事】
 - A. 亞洲水泥花蓮廠增設斜坡式燃燒爐，提升替代燃料使用量
 - B. 江西亞東水泥改造骨材產線，實現提產增效
 - C. 兩岸水泥團隊皆積極與各單位集思廣益，共同解決生產流程瓶頸
 - D. 以上皆是
2. 有關遠東集團旗下聚酯材料事業創新技術之成效，以下何者為非？【封面故事】
 - A. 遠東新世紀聚酯膜廠突破產能限制，銷售量大幅提升
 - B. 亞東工業（蘇州）研發出全球首件100% rPET的高性能工業絲與輪胎簾布
 - C. 亞東工業（蘇州）獲得國際輪胎大廠Continental認證與合作
 - D. 提升產能後，兩家工廠的碳排放量倍增
3. 關於治療「應力性尿失禁」的方法，以下何者正確？【保健網】
 - A. 凱格爾運動
 - B. 陰道雷射治療
 - C. 單一切口人工網膜尿失禁手術
 - D. 以上皆是

參加辦法

請於5月15日前掃描右方QR Code，登入會員資料後，填寫答案。只要答案正確即可參加抽獎，遠東集團四合一禮券NTD300（25名）與Fet.com官網購物金NTD300（5名）。編輯室將於次月刊刊公佈得獎名單。



404 期有獎徵答得獎名單揭曉

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
亞東預拌	潘○聰	元智大學	林○汶	遠東SOGO百貨	蔡○伸	亞東證券	趙○貞	亞泥花蓮廠	劉○銘
遠傳電信	吳○燕	東聯化學	劉○婷	遠東新世紀	葉○萱	亞東證券	蕭○成	亞泥花蓮廠	梁○凱
遠傳電信	許○雯	鼎鼎企管	余○純	遠時數位	江○柏	裕民航運	王○銘	遠東新世紀	徐○娟
亞東醫院	樊○君	南華水泥	郭○富	遠龍不鏽鋼	黃○宜	遠東商銀	黃○珠	遠東新世紀	沈○江
亞東醫院	吳○嫻	遠東巨城	莊○凱	遠東新觀音廠	李○琳	遠創智慧	黃○銘	遠東新世紀	曾○雲

恭喜上列幸運兒分別得到面額 NTD300 的遠東集團四合一禮券！

單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名	單位	姓名
遠傳電信	劉○妤	亞東證券	廖○雪	愛買忠孝店	陳○璇	遠東新世紀	章○心	citysuper信義	葉○雄

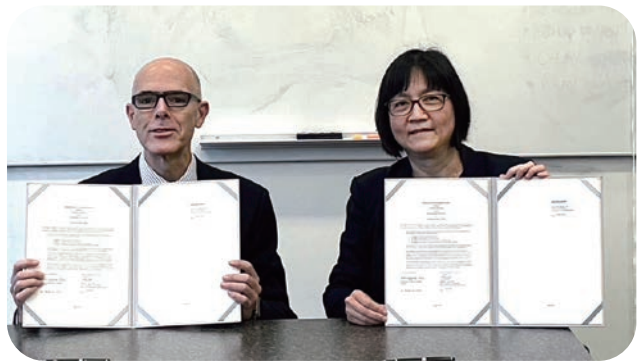
恭喜上列幸運兒分別得到面額 NTD300 的 Fet.com 官網購物金！



➡ 亞東科技大學協辦新北市職場英語體驗營，黃茂全校長（前排右二）特別出席開幕儀式，為學子們加油打氣。



➡ 遠東商銀與遠東資源開發聯合推出的 ESG 聯貸案，獲 The Asset 雜誌「臺灣年度最佳連結不動產之永續貸款」大獎，專案團隊在遠東新世紀王健誠財務長（左三）帶領下，開心合影留念。



➡ 元智大學醫護學院陳芸主任（右）率團拜訪美國猶他大學護理學院，並與該校全球衛生處代表 Juan Carlos Negrette（左）簽署合作備忘錄。



➡ 遠東 SOGO 百貨中壢店志工社積極落實環境永續，連續第三年前往大園區「許厝港濕地」淨灘。



➡ 歡慶國際婦女節，江西亞東水泥工會特別舉辦觀影活動，並為每位女性同仁準備專屬的賀卡與零食，送上溫馨關懷。

Happy Mother's Day ♥

即日起~5/14 寵愛媽咪 溫馨獻禮

全 台 據 點
○○○○○

板橋大遠百MegaCity
新北市板橋區新站路28號
TEL : (02)77054168

遠百嘉義
嘉義市西區垂楊路537號
TEL : (05)2365137

遠百信義A13
台北市信義區松仁路58號
TEL : (02)77500888

遠百桃園
桃園市桃園區中正路20號
TEL : (03)3359811

台南大遠百
台南市東區前鋒路210號
TEL : (06)2098999

遠百板橋
新北市板橋區中山路一段152號
TEL : (02)89525678

遠百竹北
新竹縣竹北市莊敬北路18號
TEL : (03)6223168

高雄大遠百
高雄市苓雅區三多四路21號
TEL : (07)9728888



遠百官網



綁定會員領好康



遠百線上購物

新竹大遠百
新竹市東區西大路323號
TEL : (03)5233121

遠百花蓮
花蓮市和平路581號
TEL : (03)8355588

台中大遠百TopCity
台中市台灣大道三段251號
TEL : (04)37022168

The Mall遠企購物中心
台北市敦化南路二段203號
TEL : (02)23786666